

Ръководство на потребителя за Nokia 3720 classic

Издание 3.1

Съдържание		Снимане на изображение	33
		Записване на видеоклип	34
		Опции за камера и видео	34
		Галерия	34
Безопасност	4		
Издръжливост	5	Развлечения	36
Начални стъпки	7	Слушане на музика	36
Клавиши и части	7	Web	39
Поставяне на СИМ картата и батерията	7	Игри и приложения	41
Поставяне и изваждане на картата с памет	9	Кarti	42
Зареждане на батерията	10	Изтегляне на карти	43
Антенa	10	Кarti и GPS	43
Акcesoари	10	Допълнителни услуги	44
Включване	12	Подреждане	45
Информация за вашето устройство	12	Управление на контакти	45
Услуги на мрежата	12	Визитки	46
Кодове за достъп	13	Дата и час	46
Включване и изключване на устройството	14	Алармен часовник	46
Режим на готовност	14	Календар	47
Придвижване в менюта	16	Списък задачи	47
Фенерче	16	Бележки	47
Заклучване на клавиатурата	16	Nokia PC Suite	47
Функции без СИМ-карта	17	Калкулатор	47
Профил за полет	17	Таймер за обратно отброяване	47
Направете го свое устройство	18	Хронометър	48
Основни настройки	18	Поддръжка и актуализации	49
Персонализиране на телефона	19	Поддръжка	49
Свързване	21	My Nokia	49
Услуги на доставчика на мрежа	23	Изтегляне на съдържание	49
Поддържайте връзка	25	Актуализация на софтуера през компютър	50
Осъществяване на повиквания	25	Актуализации на софтуера "по въздуха"	50
Текст и съобщения	28	Възстановяване на фабрични настройки	51
Електронна поща	31	Съвети за опазване на околната среда	51
Изображение и видео	33	Пестене на енергия	51

Рециклиране	51
Допълнителна информация	52

Управление на права върху електронното съдържание	53
--	-----------

Приложения от трети лица	53
---------------------------------	-----------

Акcesoари	53
------------------	-----------

Батерия	53
Информация за батериите и зарядните устройства	53

Грижи и поддръжка	55
Рециклиране	55

Допълнителна информация за безопасност	56
Магнити и магнитни полета	56
Малки деца	56
Работна среда	56
Медицински устройства	56
Моторни превозни средства	56
Потенциално взривоопасни среди	57
Спешни повиквания	57
Сертификационна информация (SAR)	57

Индекс	59
---------------	-----------

Безопасност

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.

ВКЛЮЧВАЙТЕ САМО КОГАТО Е БЕЗОПАСНО

Не включвайте устройството, когато използването на безжични телефони е забранено или може да причини смущения или опасност.

НА ПЪРВО МЯСТО, БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО

Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управление на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.

СМУЩЕНИЯ

Всички безжични устройства се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.

ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В ОБЛАСТИ С ОГРАНИЧЕНИЯ

Спазвайте всички ограничения. Изключвайте устройството във въздухоплавателни средства, в близост до медицинско оборудване, гориво, химични вещества или взривоопасни райони.

КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ

Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.

АКСЕСОАРИ И БАТЕРИИ

Използвайте само одобрени аксесоари и батерии. Не свързвайте несъвместими продукти.

Издържливост

Устройството ви е предназначено за тежки околни условия. То е тествано и сертифицирано по международния стандарт IEC 60529/ниво IP54 за защита срещу вода и прах и по IEC 60068-2-27 за удароустойчивост.

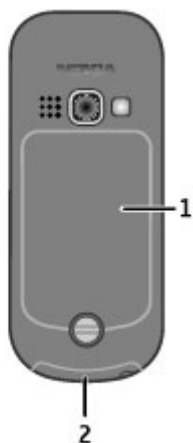
Предвидените за това устройство аксесоари не отговарят на същите спецификации за издържливост и устойчивост на вода и прах като самото устройство. Например всички зарядни устройства следва да се използват само при сухи условия. Никога не трябва да се използват, когато са влажни или мокри.

Използване на устройството на мокри или прашни места

- Водоустойчивостта означава само устойчивост срещу чиста сладка вода. Устройството не трябва да влиза в контакт с никакъв друг вид течности. Например, устройството не трябва да влиза в контакт с морска вода, напитки, кал или течни химикали и почистващи препарати.
- Не потапяйте устройството във вода.
- Устройството не трябва да влиза в контакт с гореща вода.
- Ако устройството влезе в контакт с вода, избършете го със суха кърпа. Ако влезе в контакт със солена вода или друга течност, веднага го изплакнете с чиста сладка вода. Внимателно подсушете устройството с кърпа.
- Никога не свързвайте нищо с конекторите в долната част, ако са

прашни, влажни или мокри. Например, никога не зареждайте устройството, когато конекторите в долната част са влажни или мокри. Никога не правете опит да свържете нищо с конекторите със сила, тъй като така може да счупите устройството.

- Преди да отворите задния панел (1), почистете и изсушете устройството, за да не влезе във вътрешността му вода или прах. Отваряйте устройството само в суха и чиста среда. Уверете се, че вътрешността на устройството и уплътненията на задния панел (1) са сухи и чисти и по тях няма чужди тела. Чуждите тела и прахта могат да повредят уплътненията за вода.
- Ако конекторите са прашни, трябва да ги почистите внимателно преди употреба. За да почистите конекторите в долната част и областта около тях, можете да отворите капачето на конекторите (2) в долната част на устройството и внимателно да ги изплакнете с чиста сладка вода, за да премахнете прахта. Внимателно подсушете устройството и областта на конекторите. Трябва да оставите вътрешността на конекторите да изсъхне. Никога не вкарвайте инструменти в конекторите или областта около тях.



- 1 Заден панел
- 2 Капаче на конекторите

Искате да подготвите устройството си за употреба? Разчитайте на устойчивост и издръжливост дори и при тежки околни условия.

Начални стъпки

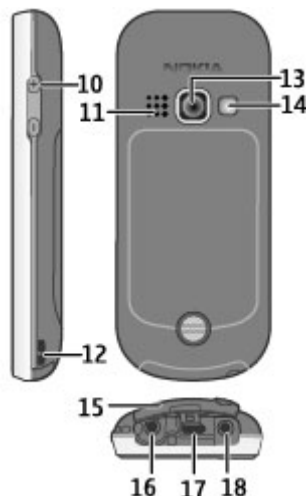
Запознайте се с устройството си, поставете батерията, СИМ картата и картата с памет, и научете важна информация.

Клавиши и части



- 1 Слушалка
- 2 Дисплей
- 3 Ляв и десен клавиш за избор
- 4 Клавиш за повикване
- 5 Микрофон
- 6 Клавиш за фенерче

- 7 Клавиш за прекратяване/захранване
- 8 Клавиш Navi™ (клавиш за превъртане)
- 9 Клавиатура



- 10 Клавиши за сила на звука
- 11 Високоговорител
- 12 Отвор за каишка за китка
- 13 Обектив на камерата
- 14 Светкавица
- 15 Капаче на конекторите
- 16 Конектор Nokia AV (2,5 мм)
- 17 Конектор за микро USB кабел
- 18 Конектор за зарядно устройство

Поставяне на СИМ картата и батерията

Това устройство е предназначено за употреба с батерия BL-5CT. Винаги използвайте оригинални батерии на Nokia. [Вижте "Проверка на"](#)

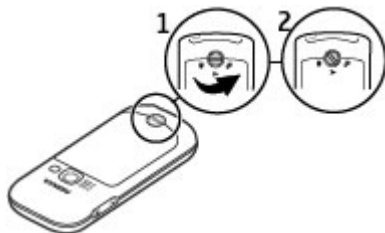
[автентичността на батерии Nokia™, стр. 54.](#)

СИМ картата и контактите ѝ лесно могат да бъдат повредени от издрасквания или огъване, така че бъдете внимателни при боравене, поставяне или изваждане на картата.

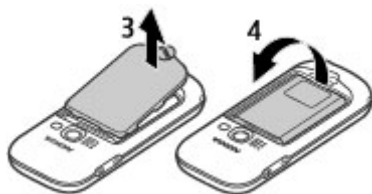


За да свалите или поставите обратно задния панел, завъртете винта с монета или отвертка.

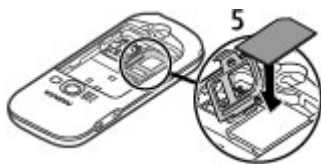
- 1 За да освободите задния панел, завъртете винта обратно на часовниковата стрелка до упор (1, 2). Не прилагайте твърде голяма сила.



- 2 Свалете задния панел и извадете батерията (3, 4).



- 3 Отворете държача на СИМ картата. Поставете СИМ картата в държача с контактната област обърната надолу (5). Затворете държача на СИМ картата.

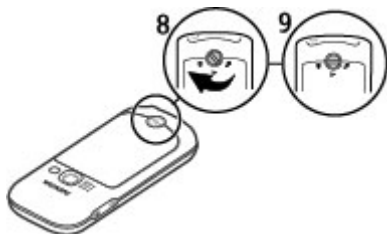


- 4 Подравнете контактите на батерията и я поставете (6). Поставете на място задния панел (7). Задният панел трябва да прилегне плътно. Натиснете задния панел надолу, докато щракне на място.



- 5 Уверете се, че задният панел е поставен правилно на мястото си.

Фиксирайте задния панел, като завъртите винта по посока на часовниковата стрелка до отказ (8, 9). Не прилагайте твърде голяма сила.



Поставяне и изваждане на картата с памет

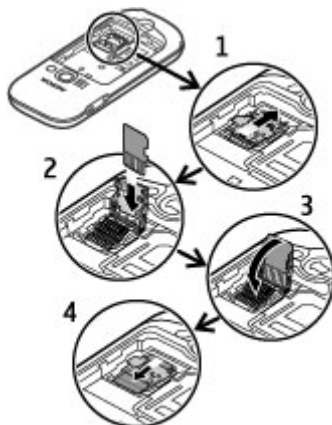


Използвайте само съвместими microSD карти, одобрени от Nokia за употреба с това устройство. Nokia използва одобрени промишлени стандарти за карти с памет, но е възможно някои марки да не са напълно съвместими с това устройство. Несъвместимите карти могат да повредят картата и устройството, както и данните, съхранявани в картата.

Вашето устройство поддържа microSD карти с обем до 8 Гб.

Размерът на всеки отделен файл не може да надвишава 2 Гб.

Поставяне на картата с памет



- 1 Свалете задния панел и извадете батерията.
- 2 Отворете държача на картата с памет (1).
- 3 Поставете картата в държача с контактната област обърната надолу (2).
- 4 Затворете държача на картата с памет (3, 4).
- 5 Поставете обратно батерията и задния панел.

Изваждане на картата с памет

- 1 Свалете задния панел и извадете батерията.
- 2 Отворете държача на картата с памет и извадете картата. Затворете държача на картата с памет.
- 3 Поставете обратно батерията и задния панел.

Зареждане на батерията

Пазете устройството сухо. Ако устройството все пак се намокри, оставете го да изсъхне напълно, преди да свържете зарядното устройство.

Батерията ви е фабрично заредена до известна степен. Ако устройството показва ниско ниво на зареждане, направете следното:

- 1 Включете зарядното устройство в електрически контакт.



- 2 Включете зарядното устройство в телефона.
- 3 Когато устройството ви покаже напълно заредена батерия, изключете зарядното устройство първо от него и след това от контакта.

Не е необходимо да зареждате батерията за точно определен период от време. Можете да използвате устройството, докато се зарежда. Ако батерията е напълно разрежена, може да минат няколко минути, преди индикаторът за зареждане да се появи на дисплея или преди да е възможно осъществяване на повиквания.

Антенa



Вашето устройство може да има вградена и външна антена. По време на предаване или приемане избягвайте ненужен допир с антената. Контактът с антени влияе върху качеството на комуникация и може да принуди устройството да работи на по-високо ниво на мощност и да съкрати живота на батерията.

Цифрата показва областта на антената, отбелязана в сиво.

Аксессуары

Пазете устройството сухо. Ако устройството все пак се намокри, оставете го да изсъхне напълно, преди да свържете какъвто и да е аксесоар.

Ако зарядното устройство е свързано, извадете го, преди да отворите капачето на конекторите.

Свързване на USB кабел

Отворете капачето на USB конектора и свържете USB кабела към устройството.

Каишка

Промушете каишка, както е илюстрирано на фигурата, и я затегнете.

Слушалка**Предупреждение:**

Когато използвате слушалки, е възможно те да окажат негативно влияние на способността ви да чувате външни шумове. Не използвайте слушалки, когато това може да застраши вашата безопасност.

Когато свързвате външно устройство или слушалки, различни от тези, които са одобрени от Nokia за използване с това устройство, към AV конектора на Nokia, обърнете специално внимание на нивата на звука.

Не свързвайте към продукти, които създават изходен сигнал, тъй като това може да повреди устройството. Не свързвайте какъвто и да било източник на напрежение към AV конектора на Nokia.

Какво представлява символът с фенерче на клавиатурата? Включете телефона си и използвайте разнообразните му функции.

Включване

Научете как да включвате телефона си и как да използвате основните функции.

Информация за вашето устройство

Описаното в това ръководство безжично устройство е одобрено за използване в мрежи GSM 900, 1800 и 1900 MHz. За повече информация относно мрежите се свържете с вашия мобилен оператор.

Вашето устройство може да има предварително инсталирани маркери или линкове към Интернет сайтове на трети лица, и да може да ви позволява достъп до сайтове на трети лица. Тези сайтове не са свързани с Nokia, Nokia не ги препоръчва и не носи никаква отговорност за тях. Ако осъществите достъп до такива сайтове, вземете предпазни мерки относно сигурността или съдържанието.

Предупреждение:

За да използвате функциите на това устройство, с изключение на алармения часовник, устройството трябва да бъде включено. Не включвайте устройството, когато използването на безжични устройства може да причини смущения или опасност.

Когато използвате това устройство, спазвайте всички закони и зачитайте местните обичаи, личния живот и законните права на другите, включително авторските права. Защитата на авторските права може да не позволи някои изображения, музика и друго съдържание да бъдат копирани, променени или прехвърляни.

Направете резервни копия или съхранявайте записи в писмена форма на цялата важна информация, запаменена в устройството ви.

Когато установявате връзка с някое друго устройство, прочетете ръководството за неговото използване за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.

Изображенията в това ръководство може да се различават от дисплея на вашето устройство.

Прегледайте ръководството за потребителя за друга важна информация за устройството.

Услуги на мрежата

За да използвате устройството, трябва да ползвате услугите на мобилен оператор. Много от функциите изискват специални характеристики на мрежата.

Тези функции не са налични за всички мрежи; други мрежи могат да изискват специално договаряне с мобилния оператор, преди да можете да използвате услугите на мрежата. Използването на услуги на мрежата е свързано с пренос на данни. Проверете при мобилния си оператор за подробности относно таксите във вашата мрежа и при роуминг в други мрежи. Вашият мобилен оператор може да ви предостави указания и да ви обясни какви тарифи ще се прилагат. Възможно е някои мрежи да имат ограничения, които да влияят на начина, по който можете да използвате услугите на мрежата. Възможно е например някои мрежи да не поддържат всички символи и услуги, които зависят от езика.

Възможно е по искане на вашия мобилен оператор определени функции на вашето устройство да бъдат блокирани или да не бъдат активирани. В такъв случай тези функции няма да фигурират в менюто на вашето устройство. Устройството ви може също така да има специална конфигурация, например промени в имената на менютата, подреждането на менютата и иконите. За повече информация се свържете с вашия мобилен оператор.

Кодове за достъп

За да настроите как телефонът ви да използва кодовете за достъп и настройките за защита, изберете **Меню > Настройки > Защита > Кодове за достъп**.

- Кодът за защита помага да защитите телефона си от неразрешена употреба.

Предварително зададеният код е 12345. Можете да промените кода и да настроите телефона да го изисква. Някои операции изискват кода за защита независимо от настройките, например ако искате да възстановите фабричните настройки. Пазете кода си в тайна и го съхранявайте на сигурно място отделно от телефона си. Ако забравите кода и телефонът ви се заключи, той ще трябва да бъде занесен в сервиз, което вероятно ще доведе до допълнителни разходи. За повече информация се свържете с център на Nokia Care или с търговеца, от когото сте закупили телефона.

- ПИН-кодът (УПИН-кодът), предоставен с вашата СИМ-карта (УСИМ-карта), помага да предпазите картата от неразрешена употреба.
- ПИН2-кодът (УПИН2-кодът) се доставя с някои СИМ-карти (УСИМ-карти) и се изисква за достъп до някои услуги.
- ПУК (УПУК) и ПУК2 (УПУК2) кодовете може да са доставени със СИМ-картата (УСИМ-картата). Ако въведете ПИН-кода неправилно три пъти последователно, от вас ще бъде поискано да въведете ПУК-кода. Ако тези кодове не са ви дадени, се обърнете към вашия доставчик на услуги.
- Паролата за блокиране се изисква, когато използвате услугата за блокиране на разговори за ограничаване на разговорите от и към телефона си (услуга на мрежата).
- За да видите или смените настройките на модула за защита за браузъра, изберете **Меню >**

Настройки > Защита > Настр.
модул защита.

Включване и изключване на устройството



Включване и изключване

Натиснете и задръжте клавиша за захранване.

Въвеждане на ПИН код

Въведете ПИН кода, ако ви бъде поискан (показва се като ****).

Задаване на часа и датата

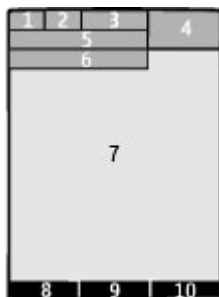
Въведете датата, часа според местното време, часовата зона и лятното часово време за вашето местоположение, ако ви бъдат поискани.

Когато включите устройството си за първи път, може да получите напомняне за зареждане на настройките за конфигурация от вашия мобилен оператор (услуга на мрежата). За повече информация се обърнете към вашия мобилен оператор.

Режим на готовност

Когато устройството е готово за работа, а не сте въвели никакви символи, устройството е в режим на готовност.

Дисплей



- 1 Сила на сигнала на клетъчната мрежа
- 2 Състояние на зареждане на батерията
- 3 Индикатори
- 4 Часовник
- 5 Име на мрежата или логото на оператора
- 6 Дата
- 7 Дисплей
- 8 Функции на левия клавиш за избор
- 9 Функции на клавиша Navі, наричан по-долу клавиш за превъртане
- 10 Функции на десния клавиш за избор

Можете да промените функцията на левия и десния клавиш за избор. [Вижте "Ляв и десен клавиш за избор", стр. 20.](#)

Пестене на енергия

Телефонът ви има функция за **Спестяване енергия и Икономичен**

режим, които му помагат да пести енергията на батерията в режим на готовност, когато не са натиснати клавиши на устройството. Тези функции могат да се активират. [Вижте “Дисплей”, стр. 20.](#)

Начален екран

Началният екран показва списък с избрани функции и информация, до която имате директен достъп.

Изберете **Меню > Настройки > Дисплей > Начален екран.**

Активиране на началния екран

Изберете **Режим Начал. екран.**

Организиране и персонализиране на началния екран

Изберете **Персонализ. екран.**

Избор на клавиш за активиране на началния екран

Изберете **Клавиш Нач. екран.**

Придвижване в началния екран

Превъртете нагоре или надолу, за да се придвижите в списъка, и изберете **Избери, Покажи или Промени.** Стрелките показват, че има допълнителна информация.

Спиране на придвижването

Изберете **Изход.**

Команди за бърз достъп

Когато устройството ви е в режим на готовност или в режим начален екран, можете да използвате следните команди за бърз достъп.

Изброяване на пропуснати, получени или извършени повиквания.

Натиснете клавиша за повикване. За да осъществите повикване, превъртете до номера или името и натиснете клавиша за повикване.

Стартиране на уеб браузъра

Натиснете и задръжте **0.**

Набиране на гласовата пощенска кутия

Натиснете и задръжте **1.**

Използване на други клавиши като команди за бърз достъп

[Вижте “Набиране на команди за бърз достъп”, стр. 26.](#)

Индикатори

-  Имате непроведени съобщения.
-  Имате неизпратени, отменени или неуспешни съобщения. Клавиатурата е заключена.
-  Устройството не звъни при входящи повиквания или текстови съобщения.
-  Има зададена аларма.
-  Устройството е регистрирано в мрежа GPRS или EGPRS.
-  Устройството има отворена GPRS или EGPRS връзка.
-  GPRS или EGPRS връзката е задържана (временно).
-  Bluetooth връзката е включена.
-  Устройството получава GPS сигнал (необходима е външна GPS антена).
-  Устройството не получава GPS сигнал (необходима е външна GPS антена).

- 2** Ако имате две телефонни линии, избрана е втората.
-  Всички входящи повиквания се прехвърлят на друг номер.
-  Повикванията са ограничени в затворена група потребители.
-  Активният в момента профил е временен.
-  Функцията за фенерче е включена.

Придвижване в менютата

Телефонът ви предлага широк набор от функции, групирани в менюта.

- 1 За да влезете в менюто, изберете **Меню**.
- 2 Превъртете през менюто и изберете опция (например **Настройки**).
- 3 Ако избраното меню съдържа още подменюта, изберете едно (например **Повикване**).
- 4 Изберете желаната от вас настройка.
- 5 За да се върнете към предишното ниво на менюто, изберете **Назад**.
За да излезете от менюто, изберете **Изход**.

За да промените изгледа на менюто, изберете **Опции** > **Изглед основ. меню**. Превъртете надясно и изберете измежду наличните опции.

За да препоредите менюто, изберете **Опции** > **Подреди**. Превъртете до елемента от менюто, който искате да преместите, и изберете **Премести**. Превъртете до мястото, където искате да преместите елемента на менюто, и изберете **ОК**. За да съхраните промяната, изберете **Готово** > **Да**.

Фенерче

Светкавицата на камерата може да се използва като фенерче.

Включване на фенерчето

В режим на готовност или в началния екран, натиснете и задръжте клавиша . Клавиатурата трябва да е отключена.

Не насочвайте фенерчето към очи от близко разстояние.

Фенерчето се изключва автоматично в следните случаи:

- Зарядът на батерията е слаб
- След 30 минути
- По време на входящи или изходящи повиквания
- Когато активирате камерата

След края на повикването или след като деактивирате камерата, фенерчето не се включва автоматично.

Заклучване на клавиатурата

За да заключите клавиатурата и така да избегнете случайни натискания на клавишите, изберете **Меню** и натиснете * в рамките на 3,5 секунди.

За да отключите клавиатурата, изберете **Отключи** и натиснете * в рамките на 1,5 секунди. Ако ви бъде поискан, въведете кода за заключване.

За да отговорите на повикване, когато клавиатурата е заключена натиснете клавиша за повикване. Когато прекратявате или отхвърляте повикването, клавиатурата се заключва автоматично.

Допълнителни свойства са автоматичната защита на клавиатурата и обезопасяване на клавиатурата.

[Вижте "Телефон", стр. 18.](#)

Когато устройството или клавиатурата са заключени, са възможни повиквания до официалния аварийен номер, програмиран в устройството ви.

Функции без СИМ-карта

Някои функции на телефона могат да бъдат използвани и без СИМ-карта, като например функциите за организиране и игри. Някои функции в менюта излизат бледи и не могат да се използват.

Профил за полет

Използвайте профила за полет на места, чувствителни към радиосигнали, за да изключите всички функции, използващи радиочестоти. Все още ще имате достъп до игри офлайн, календар и телефонни номера. Когато профилът за полет е активиран, се показва индикаторът ➔ .

Активиране на профила за полет

Изберете Меню > Настройки > Профили > Полет > Активирай или Промени.

Деактивиране на профила за полет

Изберете който и да е друг профил.

Предупреждение:

В профил "Полет" не можете да осъществявате или получавате повиквания, включително и спешни повиквания, нито да използвате други функции, които изискват покритие на мрежата. За да осъществите повиквания, първо трябва да активирате функцията за телефонно повикване, като смените профилите. Ако устройството е заключено, въведете кода за заключване.

Ако трябва да осъществите спешно повикване, докато устройството е заключено и в режим "Полет", може да имате и възможност да въведете в полето за кода за заключване официален номер за спешни повиквания, програмиран в устройството и да изберете "Повикване". Устройството ще потвърди, че излизате от профил "Полет", за да осъществите спешно повикване.

Търсите начин да изразите себе си? Придайте собствен изглед на устройството си, като изберете свои тонове на звънене, фон на дисплея и палитра.

Направете го свое устройство

Настройте устройството си, персонализирайте го и го свържете по няколко начина.

Основни настройки

Телефон

Изберете **Меню > Настройки > Телефон** и някое от следните:

Езикови настройки — за да зададете езика на вашия телефон, изберете **Език на телефона** и език. За да зададете езика на вашия телефон според информацията в СИМ картата, изберете **Език на телефона > Автоматично**.

Състояние памет — за проверка на разхода на памет

Автом. защита клав. — за да се заключи клавиатурата автоматично след предварително зададено време, когато телефонът е в начален екран и не се използва никоя негова функция

Защита клав. с код — за искане на кода за защита, когато отключвате клавиатурата

Глас. разпознаване — [Вижте "Гласови команди", стр. 21.](#)

Запитване за полет — за да получите запитване дали да се използва режимът за полет, когато включите телефона.

При режима за полет се изключват всички радиовръзки.

Актуализации тел. — за да получавате актуализации на софтуера от доставчика на услуги (услуга на мрежата). Наличните опции могат да се различават. [Вижте "Актуализации на софтуера "по въздуха"', стр. 50.](#)

Избор на оператор — за задаване на клетъчната мрежа във вашата област

Активир. текст помощ — за да настроите телефона да показва помощни текстове

Начална мелодия — за възпроизвеждане на тон, когато включите телефона

Защита

Когато се използват функции, които ограничават повикванията (например забрана на повиквания, затворена група контакти и фиксирано набиране), може да са възможни повиквания до официалния аварийен номер, програмиран в устройството ви. Блокирането на повиквания и пренасочването на повиквания не могат да бъдат активни едновременно.

Изберете **Меню > Настройки > Защита** и от следните:

Искане на ПИН-код или Искане на УПИН-код — за да се изисква вашия ПИН-код или УПИН-код при всяко включване на телефона. Някои СИМ-карти не позволяват да се изключва искането на код.

Блокир. разговори — за да ограничите входящите и изходящите повиквания към/от вашия телефон (услуга на мрежата). Изисква се парола за блокиране.

Фиксир. набиране — за да ограничите вашите изходящи повиквания само до избрани телефонни номера, ако се поддържа от вашата СИМ-карта. Когато е включено фиксирано набиране, GPRS връзките не са възможни, освен когато изпращате текстови съобщения чрез GPRS връзка. В такъв случай телефонният номер на получателя и номерът на центъра за съобщения трябва да се включат в списъка с номера за фиксирано набиране.

Затвор.груп.контакт. — за да определите група хора, на които можете да се обаждате и които могат да ви се обадят (услуга на мрежата)

Ниво на защита — за да се изисква кодът за защита при всяко поставяне на нова СИМ карта в телефона, изберете **Телефон**.

Кодове за достъп — за да промените кода за защита, ПИН-кода, УПИН-кода, ПИН2-кода или паролата за блокиране

Искане на ПИН2-код — за избор дали да се иска ПИН2 кодът, когато използвате специфична функция на телефона, която е защитена с ПИН2 код. Някои СИМ карти не позволяват да се изключва искането на код. Тази опция може да не е налична, в зависимост от вашата СИМ карта. За подробна информация се свържете с вашия мрежов оператор.

Код за използване — за да изберете типа на ПИН-кода

Сертифик. за достъп или Сертиф. на потреб. — за да видите списъка със сертификати за достъп или за потребител, изтеглени във вашия телефон. [Вижте “Защита на браузъра”, стр. 41.](#)

Настр. модул защита — за да видите Данни модула защ., активирайте

Искане ПИН модул или сменете ПИН-кода за модул и ПИН-кода за подпис. [Вижте “Кодове за достъп”, стр. 13.](#)

Персонализиране на телефона

Персонализирайте телефона си с тонове на звънене, фонове за дисплей и палитри. Добавете бързи команди за предпочитаните функции и прикачете аксесоари.

Профили

Вашият телефон има различни групи настройки, наречени профили, за които можете да персонализирате тоновете на звънене за различни случаи и среди.

Изберете **Меню > Настройки > Профили**, желания профил и от следните опции:

Активирай — за да активирате избрания профил

Промени — за да промените настройките на профила

Въведи време — за да настроите профила да бъде активен до определен час. Когато времето, за което е настроен профилът, изтече, се активира предишният режим, който не е бил зададен с време.

Палитри

Палитрата съдържа елементи за персонализиране на телефона.

Изберете **Меню > Настройки > Палитри** и от следните опции:

Избери палитра — Отворете папката **Палитри** и изберете палитра.

Изтегляне палитри — Отворете списък с линкове за изтегляне на повече палитри.

Тонове

Можете да промените настройките за тон на избрания активен профил.

Изберете **Меню > Настройки > Тонове**. Можете да намерите същите настройки в менюто **Профили**.

Дисплей

Изберете **Меню > Настройки > Дисплей** и от следните:

Тапет — за да добавите фоново изображение за началния екран

Начален екран — за да активирате, организирате и персонализирате режима на начален екран

Цвят шрифт Нач.ек. — за да изберете цвета на шрифта за режима на начален екран

Икони навигатор — за да покажете иконите на клавиша за превъртане в режим начален екран

Детайли известие — за се изведат подробности в известия за пропуснати повиквания и съобщения.

Екранна защита — за да създадете и настроите екранната защита

Спестяване енергия — за да затъмните дисплея автоматично и да се покаже часовникът, когато телефонът не се използва известно време

Икономичен режим — за да се изключва дисплеят автоматично, когато телефонът не се използва известно време

Размер на шрифта — за да зададете размера на шрифта за съобщения, контакти и уеб страници

Лого на оператора — за да покажете логото на оператора

Пок. инфо. за клетки — за да се покаже идентичността на клетката, ако е налична от мрежата

Мои команди за бърз достъп

С личните команди за бърз достъп, получавате бърз достъп до често използвани функции на вашия телефон.

Ляв и десен клавиш за избор

За да промените функцията, присвоена към левия или десния клавиш за избор, изберете **Меню > Настройки > Мои бърз дост.** > **Ляв клавиш избор** или **Десен клавиш избор** и желаната функция.

В режима на начален екран, ако левият клавиш за избор е **Отвори**, за да активирате функция, изберете **Отвори > Опции** и от следните:

Избери опции — за да добавите или отстраните функция

Подреди — за да пренаредите функциите

Други команди за бърз достъп

Изберете **Меню > Настройки > Мои бърз дост.** и от следните:

Навигатор — за да присвоите към клавиша за навигация (клавиша за превъртане) други функции от предварително зададен списък

Клавиш Нач. екран — за да изберете движението на навигационния клавиш, което служи за активиране на режима на начален екран

Присвояване на бързи команди за набиране

- 1 Изберете **Меню > Контакти > Бързо набиране** и превъртете до цифров клавиш.
- 2 Изберете **Присвои**, или ако вече има присвоен номер към клавиша, изберете **Опции > Промени**.
- 3 Въведете номер или потърсете контакт.

Гласови команди

Може да използвате гласови команди за осъществяване на телефонни повиквания, стартиране на приложения и активиране на профили.

Изберете **Меню > Настройки > Телефон**.

Гласовите команди зависят от езика. За да зададете езика, изберете **Езикови настройки > Език на телефона** и езика.

За да упражните гласовото разпознаване от устройството на гласа ви, изберете **Глас. разпознаване > Обучен.глас.разпозн..**

За да активирате гласова команда за дадена функция, изберете **Глас. разпознаване > Гласови команди**, опция и функцията.  обозначава, че гласовата команда е активирана.

За да активирате гласовата команда, изберете **Добави**.

За да възпроизведете активираната гласова команда, изберете **Пусни**.

За да използвате гласови команди, вижте ["Гласово набиране"](#), стр. 26.

За да работите с гласови команди, превъртете до функция, изберете **Опции** и от следните:

Промяна или **Отстрани** — за преименуване или деактивиране на гласовата команда

Добави всички или **Отстрани всички** — за активиране или деактивиране на гласови команди за всички функции в списъка с гласови команди

Свързване

Вашият телефон предоставя функции за свързване с други устройства, с цел прехвърляне на получени данни.

Безжична технология Bluetooth

Технологията Bluetooth ви позволява да свързвате посредством радиовълни устройството си със съвместимо Bluetooth устройство, намиращо се на разстояние до 10 метра (32 фута).

Това устройство е съвместимо с Bluetooth Specification 2.1 + EDR и поддържа следните профили: достъп до СИМ, прехвърляне на обекти, прехвърляне на файлове, свързване с мрежата чрез комутируема връзка, слушалки, "свободни ръце", общ достъп, сериен порт, общ обмен на обекти, усъвършенствано аудио разпространение, дистанционно управление на аудио и видео, обща доставка на аудио и видео, приложение за откриване на услуги, работа в лична мрежа и достъп до телефонен указател. За да осигурите съвместимост между други устройства, поддържащи технологията Bluetooth, използвайте одобрените от Nokia аксесоари за този модел. Проверете при производителите на другите

устройства, за да определите тяхната съвместимост с това устройство.

Функции, които използват технологията Bluetooth, увеличават разхода на батерията и съкращават живота ѝ.

Когато безжичното устройство е в режим на външна СИМ-карта, можете да използвате само съвместим свързан аксесоар, като комплект за кола, за да осъществявате или приемате повиквания.

Докато е в този режим, безжичното устройство не може да осъществява повиквания, освен до аварийните номера, програмирани в устройството.

За да осъществявате повиквания, първо трябва да излезете от режима на външна СИМ-карта. Ако устройството е заключено, първо въведете кода за заключване, за да го отключите.

Отваряне на Bluetooth връзка

- 1 Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth**.
- 2 Изберете **Име на моя телефон** и въведете име за вашето устройство.
- 3 За да активирате връзка Bluetooth, изберете **Bluetooth > Включено**.
✱ показва, че Bluetooth връзката е активна.
- 4 За да свържете устройството си с аудио аксесоар, изберете **Свързв.с аудиоаксес.** и съответния аксесоар.
- 5 За да сдвоите устройството си с Bluetooth устройство в обхват, изберете **Сдвоени устройства > Добави ново у-во**.

- 6 Превъртете до намерено устройство и изберете **Добави**.
- 7 Въведете парола (до 16 символа) в устройството си и разрешете връзката в другото Bluetooth устройство.

Работата с устройството в скрит режим е сигурен начин за предпазване от опасен софтуер. Не приемайте Bluetooth връзка от ненадеждни източници. Друга възможност е да изключите функцията Bluetooth. Това не оказва влияние на другите функции на устройството.

Свързване на компютър с интернет

Можете да използвате технологията Bluetooth, за да свържете съвместим компютър с интернет. Устройството ви трябва да има възможност за свързване с интернет (услуга на мрежата), а компютърът трябва да поддържа технологията Bluetooth. След като се свържете с услугата за точка за достъп до мрежата (NAP) в устройството и го сдвоите с компютъра, устройството отваря автоматично връзка за пакети данни с интернет.

Пакети данни

GPRS е услуга на мрежата, която позволява на мобилни телефони да изпращат и приемат данни през мрежа, базирана на интернет протокол (IP).

За да зададете начина за използване на услугата, изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Пакети данни > Връзка пакет данни** и една от следните опции:

При нужда — за да установите връзката за пакети данни, когато някое приложение се нуждае. Връзката се

затваря, когато приложението се прекрати.

Винаги онлайн — за да се свързвате автоматично с мрежа за пакети данни, когато включите телефона

Можете да използвате телефона си за модем, като го свържете със съвместим компютър, използвайки технология Bluetooth. За детайли вижте документацията на Nokia PC Suite.

USB кабел за данни

Можете да използвате USB кабела за данни, за да прехвърляте данни между телефона и съвместим компютър или принтер поддържащ PictBridge.

За да активирате телефона за прехвърляне на данни или отпечатване на изображения, свържете кабела за данни и изберете режима:

PC Suite — за използване на кабела за Nokia PC Suite

Печат и медия — за използване на телефона с PictBridge съвместим принтер или със съвместим компютър

Съхранение данни — за свързване с компютър, който няма софтуер на Nokia, и използване на телефона за съхранение на данни

За смяна на USB режима изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > USB кабел за данни** и желания USB режим.

Синхронизация и резервни копия

Изберете **Меню > Настройки > Синхр. и архив.** и от следните:

Пренос данни — Синхронизирайте или копирайте данни между телефона и друг телефон посредством технологията Bluetooth.

Създав.на архив — Създайте резервно копие на данните.

Възстан. архив — Изберете файл с резервно копие и го възстановете в телефона. Изберете **Опции > Детайли** за информация относно избрания файл с резервно копие.

Трансфер данни — Синхронизирайте или копирайте избраните данни между телефона и другото устройство, компютър или мрежов сървър (услуга на мрежата).

Свързване на USB устройство

Можете да свържете USB носител (например устройство с памет) към вашето устройство, да прегледате системата от файлове и прехвърлите желаните.

- 1 Свържете кабел на съвместим адаптер към USB порта на вашето устройство.
- 2 Свържете USB носителя към кабела на адаптера.
- 3 Изберете **Меню > Галерия** и USB устройството, което искате да прегледате.

Бележка: Не всички USB устройства с памет се поддържат, което зависи от потреблението им на енергия.

Услуги на доставчика на мрежа

Вашият доставчик на мрежа предоставя няколко допълнителни услуги, които може да искате да използвате. Някои от тези услуги може да се таксуват.

Меню на оператора

Осъществете достъп до услуги, които се доставят от вашия мрежов оператор. За

повече информация се свържете с вашия мрежов оператор. Операторът може да актуализира това меню чрез съобщение за услуга.

Услуги на СИМ

Вашата СИМ-карта може да предоставя допълнителни услуги. Можете да осъществите достъп до това меню само ако се поддържа от вашата СИМ-карта. Името и съдържанието на менюто зависят от наличните услуги.

Достъпът до тези услуги може да включва изпращането на съобщения или осъществяването на повикване, за което може да бъдете таксувани.

Информационни съобщения, СИМ съобщения и служебни команди

Информационни съобщения
Можете да получите съобщения на различни теми от вашия доставчик на услуги (услуга на мрежата). За повече информация се свържете с мобилния оператор.

Изберете **Меню > Съобщения > Инфо съобщен.** и от наличните опции.

Команди за услуги

Командите за услуги ви позволяват да въведете и изпратите на вашия доставчик на услуги заявки за услуги (USSD команди), например команди за активиране на услуги на мрежата.

За да въвеждате и изпращате команди за услуги, изберете **Меню > Съобщения > Команди услуги**. За подробности се обърнете към доставчика си на услуги.

СИМ съобщения

СИМ съобщенията са специфични текстови съобщения, които се запаметяват във вашата СИМ-карта. Можете да копирате или преместите тези съобщения от паметта на СИМ в паметта на телефона, но не и обратно.

За да прочетете СИМ съобщения, изберете **Меню > Съобщения > Опции > СИМ съобщения**.

Конфигурация

Можете да конфигурирате вашето устройство с настройки, които се изискват за определени услуги. Можете да получите тези настройки като съобщение за конфигурация от вашия доставчик на услуги.

Изберете **Меню > Настройки > Конфигурация** и някое от следните:

Настр.подразб.конф. — Преглед на доставчиците на услуги, които са запаметени в устройството, и задаване на доставчик на услуги по подразбиране.

Актив.подраз.вс.прил. — Активиране на конфигурационните настройки по подразбиране за поддържаните приложения.

Предпочит. т.достъп — Преглед на запаметените точки за достъп.

Настр.Мениджър у-во — Позволяване или забраняване на устройството да получава актуализации на софтуера. Тази опция може да не е налична, в зависимост от вашето устройство.

Лични настр.конфиг. — Ръчно добавяне на нови лични акаунти за различни услуги, както и тяхното активиране или изтриване. За да добавите нов личен акаунт, изберете

Добави или Опции > Добави нов.
Изберете вида на услугата и въведете изискваните данни. За да активирате личен акаунт, изберете **Опции > Активирай**.

Искате да говорите, да сте на Лафче или да изпращате съобщения? Осъществяването на повиквания и изпращането на съобщения е същността на всеки телефон.

Поддържайте връзка

Научете как да осъществявате повиквания, да пишете текст, да изпращате съобщения и да използвате функцията за имейл на устройството.

Осъществяване на повиквания Осъществяване на гласово повикване

Ръчно набиране на номер

Въведете телефонния номер, включително кода на областта, и натиснете клавиша за повикване. За международни разговори натиснете два пъти * за международния код (символът + замества международния код за достъп), въведете кода на страната, кода на областта без нулата отпред и телефонния номер.

Повторно набиране на номер

За да отворите списъка с набирани номера, в режим на готовност натиснете клавиша за повикване. Изберете номер или име и натиснете клавиша за повикване.

Повикване на контакт

Изберете **Меню > Контакти и Имена**.
Изберете контакт и натиснете клавиша за повикване.

Управление на гласови повиквания**Отговаряне на входящо повикване**

Натиснете клавиша за повикване.

Прекратяване на повикване

Натиснете клавиша за край.

Изключване на тона на звънене

Изберете **Тихо**.

Отказване на входящо повикване

Натиснете клавиша за край.

Регулиране на силата на звука по време на повикване

Използвайте клавишите за сила на звука.

Набиране на команди за бърз достъп

Използвайте набиране на команда за бърз достъп, за да осъществите повикване по един от следните начини:

- Натиснете цифров клавиш и след това клавиша за повикване.
- Ако **Меню > Настройки > Повикване > Бързо набиране > Включено** е избрано, моля, натиснете и задръжте цифров клавиш.

Гласово набиране

Осъществяване на телефонно повикване с изговаряне на името, запаметено в Контакти.

Тъй като гласовите команди зависят от езика, преди гласово набиране трябва да зададете **Меню > Настройки > Телефон > Езикови настройки > Език на телефона** и езика си.

Бележка: Използването на гласови маркери може да е трудно в шумна среда или при спешен случай, така че не трябва винаги да разчитате само на гласово набиране.

- 1 В режим начален екран натиснете и задръжте десния клавиш за избор. Чува се кратък звук и се показва **Говорете след тона**.
- 2 Изберете името на контакта, който желаете да наберете. Ако разпознаването на гласа ви е успешно, ще се покаже списък с намерените съответствия. Телефонът възпроизвежда гласовата команда на първото съвпадение в списъка. Ако това не е правилната команда, превъртете до друг запис.

Опции по време на повикване

Много от опциите, които можете да използвате по време на повикване, са услуги на мрежата. За наличността им се свържете с вашия доставчик на услуги.

По време на повикване изберете **Опции** и от наличните опции.

Някои от опциите на мрежата са **На изчакване, Ново повикване, Добави участник, Край всички пов.** и следните:

Изпрати DTMF — за изпращане на поредица тонове

Превключи — за превключване между активното повикване и задържаното повикване

Трансфер — за свързване на задържано повикване с активно повикване и прекратяване на връзката с вас

Конференция — за осъществяване на конферентно повикване

Лично повикване — за личен разговор в конферентно повикване

Гласови съобщения

Гласовата пощенска кутия е мрежова услуга, към която може да се наложи да се абонирате. За повече информация се свържете с мобилния оператор.

Набиране на вашата гласова пощенска кутия

Натиснете и задръжте 1.

Редактиране на номера на вашата гласова пощенска кутия

Изберете Меню > Съобщения > Гласови съобщ. > Номер глас. поща.

Дневник повиквания

За да видите данни за вашите разговори, съобщения, данни и синхронизиране, изберете Меню > Дневник и измежду наличните опции.

Бележка: Действителната фактура за разговори и услуги от вашия оператор може да варира в зависимост от характеристиките на мрежата, закръгляването при изчисленията на сметките, данъците и т.н.

Настройки за повикване

Изберете Меню > Настройки, Повикване и едно от следните:

Прехвърл. повикв. — Прехвърляне на входящите повиквания (услуга на мрежата). Вероятно е да не можете да прехвърлите вашите повиквания, ако някои функции за блокиране са активирани.

Отговор всеки клав. — Отговор на входящо повикване с кратко натискане на произволен клавиш, освен клавиша за захранване, левия и десния клавиш за избор или клавиша за край.

Автомат. пренабир. — Устройството набира повторно номера автоматично, ако повикването е неуспешно. Устройството се опитва да набере номера 10 пъти.

Яснота на гласа — Подобряване на яснотата на говора, особено в шумна среда.

Бързо набиране — Набиране на имена и телефонни номера, присвоени на цифровите клавиши (от 2 до 9) с натискане и задържане на съответния цифров клавиш.

Услуга изчак. повик. — Мрежата ви известява за входящо повикване, докато разговаряте по телефона (услуга на мрежата).

Показ. продъл. пов. — Показване на продължителността на провеждания разговор.

Резюме след повик. — Показване за кратко на приблизителното времетраене след всяко повикване.

Изпрати моя номер — Показване на вашия телефонен номер на лицето, на което се обаждате (услуга на мрежата). За да използвате настройката,

съгласувана с вашия доставчик на услуги, изберете **Задад. от мрежата**.

Линия изход. повик. — Избор на телефонната линия за осъществяване на повиквания, ако вашата СИМ карта поддържа няколко телефонни линии (услуга на мрежата).

Текст и съобщения

Писане на текст и създаване на съобщения и бележки.

Писане на текст Режими за текст

За да въведете текст (например когато пишете съобщения), можете да използвате традиционно въвеждане на текст или въвеждане на предсказуем текст.

Когато пишете текст, натиснете и задръжте **Опции**, за да превключвате между традиционно въвеждане на текст, обозначено с , и въвеждане на предсказуем текст, обозначено с . Не всички езици се поддържат от въвеждането на предсказуем текст.

Главни и малки букви се обозначават от **Abc**, **abc** и **ABC**.

За да смените между малка и главна буква, натиснете **#**. За да превключите от режим за букви на режим за цифри, обозначен с **123**, натиснете и задръжте **#**, след това изберете **Цифров режим**. За да превключите от режим за цифри на режима за букви, натиснете и задръжте **#**.

За да зададете езика на писане, изберете **Опции** > **Език за писане**.

Традиционно въвеждане на текст

Натиснете цифров клавиш от 2 до 9 неколкратно, докато се появи желаният символ. Наличните символи зависят от избрания език на писане.

Ако следващата буква, която искате, се намира на същия клавиш, изчакайте да се появи курсорът и въведете буквата.

За достъп до най-често използваните препинателни знаци и специални символи, натиснете **1** много пъти. За достъп до списъка на специалните символи, натиснете *****. За да поставите интервал, натиснете **0**.

Въвеждане на предсказуем текст

Въвеждането на предсказуем текст се осъществява въз основа на вграден речник, към който можете да добавяте нови думи.

- 1 Започнете да пишете дума, като използвате клавишите **2 до 9**. Натискайте клавиш еднократно за една буква.
- 2 За да потвърдите дадена дума, превъртете надясно или добавете интервал.

- Ако думата не е правилна, натиснете ***** неколкратно и изберете думата от списъка.
- Ако след думата се появи символът **?**, думата, която възнамерявате да напишете, я няма в речника. За да добавите думата в речника, изберете **Набор**. Въведете думата, като използвате въвеждане на традиционен текст, след което изберете **Запамети**.

- За да напишете сложни думи, въведете първата част на думата и превъртете надясно, за да я потвърдите. Напишете последната част на думата и я потвърдете.
- 3 Започнете да пишете следващата дума.

Текстови и мултимедийни съобщения

Можете да създадете съобщение и допълнително да прикачите например картинка. Вашият телефон автоматично сменя текстово съобщение на мултимедийно съобщение, когато прикачите файл.

Текстови съобщения

Устройството ви поддържа текстови съобщения, надхвърлящи ограничението за едно съобщение. По-дългите съобщения ще бъдат изпращани като две или повече съобщения. Доставчикът на услуги може съответно да таксува това. Символи с ударения, други знаци или някои езикови опции заемат повече място и ограничават броя на символите, които могат да се изпратят в едно съобщение.

Показва се общият брой на останалите знаци и необходимият брой съобщения за изпращане.

За да изпратите съобщения, правилният номер на центъра за съобщения трябва да е запаменен в устройството ви. Обикновено, този брой е зададен по подразбиране чрез СИМ картата ви. За да зададете ръчно броя, изберете **Меню > Съобщения > Настр. съобщен. > Текст.**

съобщения > Центрове за съобщ. > Добави център и въведете име и номерът на доставчика на услугата.

Мултимедийни съобщения

Мултимедийно съобщение може да съдържа текст, картинки, звук или видеоклипове.

Само устройства, които имат съвместими функции, могат да получават и показват мултимедийни съобщения. Начинът, по който дадено съобщение изглежда, може да бъде различен в зависимост от приемащото устройство.

Мобилната мрежа може да ограничава размера на мултимедийните съобщения. Ако картинката, включена в съобщението, надвишава този размер, устройството може да намали големината на картинката, така че тя да може да бъде изпратена чрез мултимедийно съобщение (MMS).

Важно: Бъдете внимателни, когато отваряте съобщения. Съобщенията могат да съдържат опасен софтуер или да бъдат по друг начин опасни за устройството или компютъра ви.

За да проверите дали услугата за мултимедийни съобщения (MMS) се предлага и да се абонирате за нея, обърнете се към вашия мобилен оператор.

Създаване на текстово или мултимедийно съобщение

- 1 Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщ. > Съобщение.**
- 2 За да добавите получатели, превъртете до полето **До:** и въведете номера на получателя

или имейл адрес или изберете **Добави** за да за избор на получателите от наличните опции. Изберете **Опции** за добавяне на получатели и теми и задаване на опциите за изпращане.

- 3 Превъртете до полето **Текст:** и въведете текста на съобщението.
- 4 За да прикачите съдържание към съобщението, превъртете до лентата за прикачени файлове в долната част на дисплея и изберете желания тип съдържание.
- 5 За да изпратите съобщението, натиснете **Изпрати**.

Типът на съобщението е показан в горната част на дисплея и се променя автоматично в зависимост от съдържанието на съобщението.

Доставчиците на услуги може да имат различни такси в зависимост от типа на съобщението. За повече информация проверете при вашия доставчик на услуги.

Прочитане на съобщение и отговор

Важно: Бъдете внимателни, когато отваряте съобщения. Съобщенията могат да съдържат опасен софтуер или да бъдат по друг начин опасни за устройството или компютъра ви.

Вашият телефон ще ви уведоми при получаване на съобщение. Изберете **Покажи**, за да видите съобщението. Ако се получат повече от едно съобщения, за да видите някое от тях, изберете съобщението от **Входящи** и **Отвори**. Използвайте клавиша за превъртане, за да видите всички части на съобщението.

За да напишете съобщение в отговор, изберете **Отговор**.

Изпращане и подреждане на съобщения

За да изпратите съобщение, изберете **Изпрати**. Телефонът запаметява съобщението в папката **Изходящи** и изпращането стартира.

Бележка: Иконката или текстът за изпратено съобщение на екрана на вашето устройство не показват, че съобщението е получено от адресата.

Ако изпращането на съобщението се прекъсне, телефонът се опитва да го изпрати отново няколко пъти. Ако тези опити са неуспешни, съобщението остава в папката **Изходящи**. За да отмените изпращането на съобщение от папката **Изходящи**, изберете **Опции** > **Отмени изпращане**.

За да запаметите изпратените съобщения в папката **Изпратени** елементи, изберете **Меню** > **Съобщения** > **Настр. съобщен.** > **Общи настройки** > **Запам. изпр. съобщ.**

Телефонът запаметява получените съобщения в папката **Входящи**. Подредете вашите съобщения в папката **Запаметени** елементи.

За да добавите, преименувате или изтриете дадена папка, изберете **Меню** > **Съобщения** > **Запаметени** > **Опции**.

Бързи съобщения

Бързите съобщения са текстови съобщения, които се показват веднага при получаване.

- 1 За да напишете бързо съобщение, изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщ.** > **Бързо съобщение**.
- 2 Въведете телефонния номер на получателя, напишете съобщението си (макс. 70 знака) и изберете **Изпрати**.

Лафче

С мигновените съобщения (Лафче, услуга на мрежата) можете да изпращате кратки текстови съобщения на онлайн потребители. Трябва да се абонирате за услуга и да се регистрирате за услугата "Лафче", която искате да използвате. Проверете при вашия доставчик на услуги за наличността на тази услуга, за цените и за указания. Менютата са различни в зависимост от доставчика на услугата за "Лафче".

За да се свържете с услугата, изберете **Меню > Съобщения > Лафче** и следвайте указанията на дисплея.

Аудиосъобщения Nokia Xpress

Създавайте и изпращайте аудио съобщения с MMS по удобен начин.

- 1 Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщ.** > **Аудиосъобщение**. Отваря се гласовият рекордер.
- 2 Запишете вашето съобщение. [Вижте "Гласов рекордер", стр. 38.](#)
- 3 Въведете един или повече телефонни номера в полето **До:** или изберете **Добави**, за да изтеглите номер.
- 4 За да изпратите съобщението, изберете **Изпрати**.

Настройки за съобщения

Изберете **Меню > Съобщения > Настр. съобщен.** и някое от следните:

Общи настройки — да запаметявате в телефона си копия на изпратените съобщения, да презаписвате стари съобщения, ако паметта за съобщения се препълни, и да задавате други предпочитания, свързани със съобщенията

Текст. съобщения — да разрешавате доклади за доставяне, да указвате центровете за съобщения за SMS и SMS електронна поща, да избирате вида поддръжка на символи и да задавате други предпочитания, свързани с текстовите съобщения

Мултим. съобщения — да разрешавате доклади за доставяне, да настройвате външния вид на мултимедийните съобщения, да разрешите получаването на мултимедийни и рекламни съобщения, както и да задавате други предпочитания, свързани с мултимедийните съобщения

Ел. съобщения — за да разрешите получаване на имейл, да зададете размера на изображението в имейл и да настроите другите предпочитания, свързани с електронната поща

Съобщ. от мрежата — да активирате служебни съобщения и да настройвате други предпочитания, свързани със служебните съобщения

Електронна поща

Осъществете достъп до вашия POP3 или IMAP4 акаунт за електронна поща с телефона си, за да четете, пишете и изпращате електронна поща. Това приложение за електронна поща е

различно от функцията за ел.поща чрез SMS.

Преди да можете да използвате електронна поща, трябва да имате акаунт за електронна поща и правилните настройки. Относно достъпността на услугата и правилните настройки се свържете с доставчика си на електронна поща.

Помощник за настройка на електронна поща

Помощникът за настройка на електронна поща се стартира автоматично, ако няма зададени в телефона настройки за електронна поща. За да стартирате помощника за настройка на електронна поща за допълнителен акаунт за електронна поща, изберете **Меню > Съобщения** и съществуващия акаунт за електронна поща. Изберете **Опции > Добавете пощ. кутия**, за да стартирате помощника за настройка на електронна поща. Следвайте инструкциите на дисплея.

Писане и изпращане на електронна поща

Можете да напишете вашата електронна поща, преди да се свържете с услугата за електронна поща.

- 1 Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщ.** > **Ел. съобщение**.
- 2 Въведете адреса на получателя, темата и текста на електронното съобщение. За да прикачите файл, изберете **Опции > Въмъкни** и от наличните опции.
- 3 Ако са зададени повече от един акаунт за електронна поща,

изберете акаунта, от който искате да изпратите електронна поща.

- 4 За да изпратите електронна поща, изберете **Изпрати**.

Прочитане и отговор на електронна поща

Важно: Бъдете внимателни, когато отваряте съобщения. Съобщенията могат да съдържат опасен софтуер или да бъдат по друг начин опасни за устройството или компютъра ви.

- 1 За да изтеглите заглавия на електронни съобщения, изберете **Меню > Съобщения** и вашия акаунт за електронна поща.
- 2 За да изтеглите имейл и неговите прикачени файлове, изберете имейла и **Отвори** или **Изтегли**.
- 3 За да отговорите на имейла или го препратите, изберете **Опции** и от наличните опции.
- 4 За да прекратите връзката с акаунта си за електронна поща, изберете **Опции > Прекъсни**. Връзката с акаунта за електронна поща автоматично се прекратява след определен интервал от време, през който няма активност.

Нови известия за електронна поща

Вашият телефон може автоматично да проверява вашия акаунт за електронна поща на интервали и да издава известие, когато се получи нова електронна поща.

- 1 Изберете **Меню > Съобщения > Настр. съобщен.** > **Ел. съобщения > Промени пощ.кутии**.

- 2 Изберете вашия акаунт за електронна поща **Изтеглям настройки** и следните опции:

Интервал актуал.п.к. — за да зададете колко често вашият телефон да проверява акаунта за електронна поща за нова електронна поща

Автом. изтегляне — за да изтеглите автоматично нова електронна поща от вашия акаунт за електронна поща

- 3 За да позволите известие за нова електронна поща, изберете **Меню > Съобщения > Настр. съобщен. > Ел. съобщения > Ново извест.ел.поща > Включено.**

**Къде е тази снимка?
Съхранете вашите снимки и видеоклипове с висока разделителна способност в галерията на устройството или ги споделете чрез новата услуга за качване на изображения.**

Изображение и видео

Снимане на изображение

Активиране на камерата

Изберете **Меню > Медия > Камера** или, ако сте в режим Видео, превъртете наляво или надясно.

Увеличаване или намаляване на мащаба

В режим Камера превъртете нагоре или надолу или използвайте клавишите за сила на звука.

Снимане на изображение

Изберете **Снимай.**

Устройството запаметява изображенията в Галерия.

Активиране на светкавицата

За да използвате светкавицата при заснемане на всички изображения, изберете **Опции > Светкавица > Включ. светкавица**. За да зададете на устройството да използва светкавицата автоматично при лоши светлинни условия, изберете **Автоматично**.

Спазвайте безопасно разстояние, когато използвате светкавицата. Не използвайте светкавицата, когато сте в близост до хора или животни. Не покривайте светкавицата, докато снимате.

Преглед на изображение

За да видите изображението веднага след заснемането му, изберете **Опции > Настройки > Време прегл. изобр.** и продължителността на прегледа. По време на прегледа изберете **Назад**, за да заснемете ново изображение, или **Изпрати**, за да изпратите изображението като мултимедийно съобщение.

Вашето устройство поддържа резолюция на заснетото изображение до 1200x1600 пиксела.

Записване на видеоклип

Активиране на режим Видео

Изберете **Меню > Медия > Видеорекордер** или, ако сте в режим Снимка, превъртете наляво или надясно.

Заснемане на видеоклип

За да започнете и да управлявате записа, изберете **Запис, Пауза** и **Активир..**

Спиране на записа

Изберете **Спри**.

Видеоклиповете се запаметяват в Галерия.

Опции за камера и видео

В режима за камера и видео изберете **Опции** и от следните:

Ефекти — Приложете различни ефекти (например сив цвят и "грешен цвят" (false colour) на заснетото изображение.

Баланс на бяло — Адаптирайте камерата към текущото осветление.

Настройки — Променете други настройки за камера и видео, и изберете мястото за съхранение на изображения и видео.

Галерия

Управлявайте изображения, видеоклипове, музикални файлове, палитри, графики, тонове, записи и получени файлове. Тези файлове се съхраняват в паметта на телефона или на карта с памет и може да са подредени в папки.

Папки и файлове

- 1 За да видите списъка с папки, изберете **Меню > Галерия**.
- 2 За да видите списъка с файлове в папка, изберете папка и **Отвори**.
- 3 За да видите папките в картата с памет, когато премествате файл, превъртете към картата с памет и натиснете десния клавиш за превъртане.

Отпечатване на изображения

Вашият телефон поддържа Nokia XpressPrint за отпечатване на изображения, които са във формат .jpeg.

- 1 За да свържете вашия телефон към съвместим принтер, използвайте

кабел за данни или изпратете изображението чрез Bluetooth към принтер, който поддържа технологията Bluetooth. [Вижте “Безжична технология Bluetooth”, стр. 21.](#)

- Изберете изображението, което искате да отпечтатате и **Опции** > **Отпечатай**.

Споделяне онлайн на изображения и видеоклипове

Споделяйте изображения и видеоклипове в съвместими онлайн услуги за споделяне в Интернет.

За да използвате онлайн споделяне, трябва да се абонирате за услуга за онлайн споделяне (услуга на мрежата).

За да качите изображение или видеоклип в услуга за онлайн споделяне, изберете файла от "Галерия", **Опции** > **Изпрати** > **Качи в Интернет** и услуга за онлайн споделяне.

За повече информация за онлайн споделянето и съвместими доставчици на услуги вижте страниците за поддръжка на продукти на Nokia или вашия местен уеб сайт на Nokia.

Можете да прегледате качените файлове в Интернет страниците на услугата за онлайн споделяне на вашето устройство. [Вижте “Качвания в Интернет”, стр. 40.](#)

Карта с памет

Използвайте карта с памет за съхраняване на мултимедийни файлове, като например видеоклипове, песни, звукови

файлове, изображения и данни от съобщения.

Някои от папките в Галерия със съдържание, което се използва от телефона (например Палитри), могат да бъдат съхранени в картата с памет.

Форматиране на картата с памет

Някои от предоставяните карти с памет са предварително форматираны, но други се нуждаят от форматиране. Когато форматирате карта с памет, всички данни от картата се губят завинаги.

- За да форматирате карта с памет, изберете **Меню** > **Галерия** или **Приложения**, папката на картата с памет и **Опции** > **Форматиране карта** > **Да**.
- Когато форматирането приключи, въведете име за картата с памет.

Заклучване на картата с памет

За да зададете парола (максимум 8 знака), с която да заключите вашата карта с памет с цел предпазване от неразрешена употреба, изберете папката на картата с памет и **Опции** > **Задай парола**.

Паролата се запаметява във вашия телефон и не трябва да я въвеждате отново, докато използвате картата със същия телефон. Ако искате да използвате картата с памет на друго устройство, ще ви бъде поискана паролата.

За да отстраните паролата, изберете **Опции** > **Изтрий парола**.

Проверка на изразходването на памет

За да проверите изразходването на паметта от различните групи данни и наличната памет за инсталиране на нов софтуер на вашата карта с памет, изберете картата с памет и **Опции > Детайли**.

Искате да си починете в края на деня? Просто прехвърлете любимата си музика и MP3 файлове в музикалния плеър на вашето устройство.

Развлечения

Слушане на музика

Слушайте музика с музикалния плеър или радио и записвайте звуци или глас с гласовия рекордер. Изтегляйте музика от Интернет или прехвърляйте музика от вашия компютър.

Медия плеър

Телефонът ви включва медия плеър за слушане на песни и гледане на видеоклипове. Музикалните и видеофайлове, запаметени в папката за музика в паметта на телефона или на картата с памет, се откриват автоматично и се добавят във фонотеката.

За да отворите медия плеъра, изберете **Меню > Медия > Медия плеър**.

Музикално меню

Имате достъп до своите музикални и видео файлове, съхранявани в паметта на устройството или на карта с памет, можете да изтегляте музикални или видеоклипове от интернет или да гледате съвместимо поточно видео от мрежов сървър (услуга на мрежата).

Слушане на музика или изпълнение на видеоклип

Изберете файл от наличните папки и Пусни.

Изтегляне на файлове от интернет

Изберете **Опции > Изтегляне** и сайт за изтегляне.

Актуализиране на фонотеката, след като сте добавили файлове

Изберете **Опции > Актуализиране**.

Създайте медиен списък

- 1 Изберете **Списъци песни > Създ.списък песни** и въведете името на списъка с песни.
- 2 Прибавете музика или видеоклипове от показаните списъци.
- 3 Изберете **Готово**, за да съхраните списъка с песни.

Конфигуриране на услуга за поточно аудио/видео (услуга на мрежата)

Може да получите настройките за поточно аудио/видео под формата на съобщение за конфигурация от вашия мобилен оператор. Възможно е също да въведете настройките ръчно. [Вижте "Конфигурация", стр. 24.](#)

- 1 Изберете **Опции > Изтегляне > Настр. за стрийминг > Конфигурация**.
- 2 Изберете доставчик на услуги **Основни** или **Лична конфигурац.** за стрийминг.
- 3 Изберете **Акаунт** и акаунт за стрийминг услуга от активните настройки за конфигурация.

Изпълнение на песни

За да регулирате силата на звука, натиснете клавиша за сила на звука.

Работете с плейъра чрез виртуалните клавиши на дисплея.

За да започнете да възпроизвеждате, изберете ►.

За да направите пауза при възпроизвеждане, изберете II.

За да прескочите на следващата песен, изберете ►►. За да прескочите до началото на предишната песен, изберете ◀◀ два пъти.

За да превъртите бързо напред настоящата песен, изберете и задръжте ►►. За да превъртите бързо назад настоящата песен, изберете и задръжте ◀◀. Освободете клавиша на позицията, на която желаете, за да продължите възпроизвеждането на музика.

За да превключите към музикалното меню, изберете ≡.

За да превключите към текущата медийна листа, изберете (••).

За да затворите менюто на медия плейъра и да оставите музикалното изпълнение във фонов режим, натиснете клавиша за край.

За спиране на медия плейъра натиснете и задръжте клавиша за край.

Промяна на външния вид на медия плейъра

Телефонът ви предоставя няколко палитри, с които можете да промените външния вид на медия плейъра.

Изберете **Меню > Медия > Медия плееър > Отиди в Медия п. > Опции > Настройки > Палитра за Медия п.** и една от изредените палитри. Виртуалните клавиши може да варират в зависимост от палитрата.

Радио

Изберете **Меню > Медия > Радио.**

За да регулирате силата на звука, използвайте клавишите за сила на звука.

Използвайте графичните клавиши на дисплея

Превъртане нагоре, надолу, наляво и надясно.

Затваряне на менюто за радио

Натиснете кратко клавиша за край. Радиото продължава да свири във фонов режим.

Изключване на радиото

Натиснете и задръжте клавиша за край.

Настройване на радиостанции

- 1 За да стартирате търсене, натиснете и задръжте клавиша за превъртане наляво или надясно. За да промените радиочестотата на стъпки от по 0,05 MHz, натиснете кратко клавиша за превъртане наляво или надясно.
- 2 За да запаметите станция към място в паметта, изберете **Опции > Запамети станция.**
- 3 За да въведете името на радиостанцията, изберете **Опции > Станции > Опции > Преименувай.**

Изберете **Опции** и някое от следните:

Търси всич.станции — за автоматично търсене на налични станции във вашето местоположение

Въведи честота — за въвеждане на честотата на желаната радиостанция

Станции — за изброяване и преименуване или изтриване на запазени станции

Смяна на станции

Превъртете нагоре или надолу, или натиснете цифровите клавиши, съответстващи на номера на станцията в списъка със станции.

Настройки на радио

Изберете **Опции > Настройки** и после от следните:

RDS — за да изберете дали да се показва информация от системата за радиоданни

Автоматич. честота — за да активирате автоматичното превключване на честотата според най-доброто приемане на настроената радиостанция (налично при активирана RDS)

Пусни чрез — за да изберете слушалката или високоговорителя

Изход — за да превключвате между стерео и моно изход

Палитра радио — за да зададете палитра за радиото

Гласов рекордер

Можете да запишете реч, звук или активно повикване и да запаметите записите в Галерия.

Изберете **Меню > Медия > Рекордер.**

Рекордерът не може да се използва, когато има активно повикване за данни или активна GPRS връзка.

За да използвате графичните клавиши ,  или , превъртете наляво или надясно.

Стартиране на запис

Изберете  или, по време на разговор, изберете **Опции** > **Запис**. Докато записвате разговор, всички участници в разговора чуват слаб, сигнализиращ звук.

Пауза в записа

Изберете .

Спиране на записа

Изберете . Записът се запазва в папката "Записи" в Галерия.

За да възпроизведете или изпратите последния запис, да влезете в списъка със записите или да изберете паметта и папката за съхранение на записите, изберете **Опции** и съответната опция.

Еквалайзер

Регулирайте звука, когато използвате музикалния плеър.

Изберете **Меню** > **Медия** > **Еквалайзер**.

а да активирате предварителен набор от настройки на еквалайзера, превъртете до един от наборите и изберете **Активирай**.

Създаване на нов набор настройки на еквалайзера

- 1 Изберете един от последните два набора в списъка и **Опции** > **Промяна**.
- 2 Превъртете наляво или надясно за достъп до виртуалните плъзгачи, или нагоре и надолу за регулиране на плъзгача.
- 3 За да запазите настройките и зададете име за тях, изберете **Запамети** и **Опции** > **Преименувай**.

Стереоразширяване

Стереоразширяването създава по-широк ефект за стереозвук, когато използвате стереослушалки.

За да активирате, изберете **Меню** > **Медия** > **Сtereo разшир..**

Web

Можете да осъществявате достъп до различни интернет услуги с браузъра на вашето устройство (услуга на мрежата). Видът на интернет страниците може да се различава поради размера на екрана. Може да не виждате всички детайли на интернет страниците.

Важно: Използвайте само услуги, които са надеждни и които предлагат необходимата сигурност и защита срещу опасен софтуер.

За наличността на тези услуги, цени и инструкции се свържете с вашия доставчик на услуги.

Можете да получите настройките за конфигурация, които са нужни за работа в браузъра, като съобщение за конфигурация от доставчика на услуги.

За да настроите услугата, изберете **Меню > Интернет > Интернет настр. > Настр. за конфигур., конфигурация и акаунт.**

Свързване с услуга

За да се свържете към услуга, изберете **Меню > Интернет > Начална стр.;** или в режим на готовност натиснете и задръжте **0**.

За да изберете отметка, изберете **Меню > Интернет > Маркери.**

За да изберете последния посетен URL адрес, изберете **Меню > Интернет > Послед.уеб адр..**

За да въведете адреса на услуга, изберете **Меню > Интернет > Отиди на адрес.** Въведете адреса и изберете **ОК.**

След като се свържете с услугата, можете да започнете разглеждане на страниците ѝ. Функцията на клавишите на телефона може да се различава при различните услуги. Следвайте текстовите инструкции от дисплея на телефона. За повече информация се свържете с доставчика си на услуги.

Качвания в Интернет

Отворете Интернет страницата на услугата за онлайн споделяне, за да видите качените изображения и видеоклипове и да промените настройките (услуга на мрежата).

Отваряне на услуга за онлайн споделяне

- 1 Изберете **Меню > Интернет > Качв. Интернет** и услуга за онлайн споделяне.

- 2 Изберете от връзките, предлагани от услугата.

Промяна на настройките на услуга за онлайн споделяне

- 1 Изберете **Меню > Интернет > Качв. Интернет** и услуга за онлайн споделяне.
- 2 Изберете **Опции > Настройки**, за да отворите страницата за настройки на услугата.

Настройки за показване

Докато разглеждате в мрежата, изберете **Опции > Настройки** и от следното:

Екран — Изберете големина на шрифта, дали да се показват изображения и как да се изписва текстът.

Общи — Изберете дали уеб адресите да се изпращат като Unicode (UTF-8), вида кодиране за съдържанието и дали JavaScript™ да бъде включен.

Наличните опции могат да се различават.

Кеш памет

Кеш паметта е място в паметта, която се използва за временно съхраняване на данни. Ако сте правили опит за достъп или сте осъществили достъп до конфиденциална информация, изискваща пароли, изчиствайте кеш паметта на телефона след всяко използване. Информацията или услугите, до които сте осъществили достъп, се запаметяват в кеш паметта.

Бисквитката представлява данни, които сайтът запазва в кеш паметта на телефона ви. Бисквитките се запазват, докато изпразните кеш паметта.

За да изчистите кеш паметта, докато разглеждате в Интернет, изберете **Опции > Инструменти > Изч. кеш памет.**

За да разрешите или предотвратите получаването на бисквитки в телефона, изберете **Меню > Интернет > Интернет настр. > Защита > Cookies** или, докато разглеждате, изберете **Опции > Настройки > Защита > Cookies.**

Защита на браузъра

Защитните функции може да са необходими за някои услуги, като например банкови услуги или онлайн пазаруване. За такива връзки са необходими сертификати за защита и защитен модул, който може да е наличен във СИМ-картата. За повече информация се свържете с мобилния оператор.

За да видите или промените настройките на модула за защита или да видите списъка със сертификати за достъп и за потребител, които са изтеглени във вашето устройство, изберете **Меню > Настройки > Защита > Настр. модул защита, Сертифик. за достъп или Сертиф. на потреб..**

Важно: Дори и използването на сертификати да намалява значително рисковете, отнасящи се до дистанционно свързване и инсталиране на софтуер, те трябва да се използват правилно, за да има полза от повишената защита. Съществуването на сертификат не предлага само по себе си защита; мениджърът на сертификати трябва да съдържа правилни, достоверни или надеждни

сертификати, за да се постигне повишена защита. Сертификатите имат давност. Ако се появи "Изтекъл сертификат" или "Все още невалиден сертификат", когато би трябвало сертификатът да е валиден, проверете дали датата и часът в устройството ви са верни.

Преди да промените каквито и да е настройки на сертификата, трябва да се уверите, че наистина имате доверие на собственика и че сертификатът наистина принадлежи на посочения собственик.

Игри и приложения

Можете да управлявате приложения и игри. Вашият телефон може да има инсталирани някои игри и приложения. Тези файлове са съхранени в паметта на телефона или прикачена карта с памет и могат да се подредят в папки.

Стартиране на приложение

Изберете **Меню > Приложения > Игри, Карта с памет или Колекция.** Превъртете до игра или приложение и изберете **Отвори.**

За да настроите звуците, светлините и вибрациите за дадена игра, изберете **Меню > Приложения > Опции > Настройки прилож..**

Други налични опции могат да включват следните:

Актуализир. версия — за да потвърдите, че има нова версия на приложението, която може да се изтегли от интернет (услуга на мрежата)

Уеб страница — за да предоставите повече информация или допълнителни данни за приложението от интернет

страница (услуга на мрежата), ако е налично

Достъп приложен. — за да ограничите достъпа на приложението до мрежата

Изтегляне на приложение

Вашият телефон поддържа J2ME™ приложения на Java. Уверете се, че приложението е съвместимо с вашия, преди да го изтеглите.

Важно: Инсталирайте и използвайте само приложения и друг софтуер от сигурни източници, като например приложения, които са Symbian Signed или са преминали теста на Java Verified™.

Можете да изтегляте нови приложения и игри по различни начини.

- Изберете **Меню > Приложения > Опции > Изтегляне > Изтегли прилож.** или **Изтегляне игри;** показва се списъкът на наличните отметки.
- Можете да използвате Nokia Application Installer от Nokia PC Suite, за да изтеглите приложения на телефона си.

За наличността на различни услуги и тарифите се свържете с вашия доставчик на услуги.

**Търсите маршрут?
Проверете интересни
места по пътя си и изберете
двуизмерно или
триизмерно показване.**

Кarti

Можете да преглеждате карти за различни градове и страни, да търсите адреси и различни точки, които ви интересуват, да планирате маршрути от едно място до друго, както и да записвате места като ориентири и да ги изпращате до съвместими устройства.

В известна степен почти цялата цифрова картография е неточна и непълна. Никога не разчитайте единствено на картографията, която изтегляте за използване в това устройство.

Бележка: Изтеглянето на съдържание като карти, сателитни изображения, гласови файлове, ръководства или информация за пътната обстановка може да бъде свързано с предаването на голям обем данни (мрежова услуга).

Съдържание като сателитни снимки, ръководства, информация за времето и пътната обстановка и свързани услуги се предоставят от трети страни, независими от Nokia. Съдържанието може да е до известна степен неточно и непълно, а наличието му да е под въпрос. Никога не разчитайте само на гореспоменатото съдържание и свързаните с него услуги.

Подробна информация за Карти можете да намерите на адрес www.nokia.com/maps.

За да използвате приложението Карти, изберете **Меню > Организа̀йзър > Карти** и една от достъпните опции.

Изтегляне на карти

В телефона ви може да има инсталирани карти в картата с памет. Можете също да изтеглите нови комплекти карти чрез Интернет с помощта на софтуера Nokia Map Loader PC.

Nokia Map Loader

За да изтеглите Nokia Map Loader на компютъра си и за по-нататъшни указания, вижте www.maps.nokia.com.

Преди да изтеглите нови карти за първи път, проверете дали в телефона е поставена карта с памет.

Изберете **Меню > Организа̀йзър > Карти**, за да извършите начално конфигуриране.

За да смените набора карти в картата с памет, използвайте Nokia Map Loader, за да изтриете всички карти в нея и да изтеглите нов набор, за да сте сигурни, че всички те са от едно и също издание.

Картографска услуга на мрежата

Можете да настроите телефона автоматично да изтегля при необходимост карти, които не са налични в него.

Изберете **Меню > Организа̀йзър > Карти > Настройки > Настройките мрежа > Позвол.употр.мрежа > Да** или **В домашна мрежа**.

За да забраните автоматичното изтегляне, изберете **Не**.

Бележка: Изтеглянето на съдържание като карти, сателитни изображения, гласови файлове, ръководства или информация за пътна обстановка може да бъде свързано с предаването на голям обем данни (мрежова услуга).

Карти и GPS

Можете да използвате глобалната позиционираща система (GPS), за да поддържате приложението Карти. Намирайте местоположението си или измервайте разстояния и координати.

Преди да започнете да използвате функцията GPS с телефона си, трябва да го свързвате със съвместим външен GPS приемник с безжична технология Bluetooth. За повече информация вижте ръководството на потребителя за вашето GPS устройство.

След сдвояването на Bluetooth GPS устройството с телефона може да изминат няколко минути, докато получите координати на текущото си местоположение. Следващите свързвания трябва да са по-бързи, но ако не сте използвали GPS няколко дена или сте далече от последното местоположение, в което сте го използвали за последен път, отново може да са нужни няколко минути за намиране и показване на местоположението ви.

Глобалната позиционираща система (GPS) се управлява от правителството на САЩ, което единствено носи отговорност за нейната точност и поддръжка. Точността на данните за местоположението може да се повлияе

от настройки, правени от правителството на САЩ, на GPS сателитите и може да бъде променена с гражданската GPS политика на Департамента по отбраната на САЩ и Федералния радионавигационен план. Точността може да се повлияе и от лоша сателитна геометрия. Наличността и качеството на GPS сигналите може да се повлияят от вашето местоположение, от сгради и природни препятствия, както и от метеорологичните условия. GPS сигналите може да не са налични в сгради или под земята и може да бъдат влошени от материали като бетон и метал.

GPS не бива да се използва за точно определяне на местоположението и никога не бива да разчитате единствено на данните за местоположението, получени от GPS приемника и клетъчните радиомрежи за позициониране или навигация.

Допълнителни услуги

Можете да надстроите Карти до пълна гласова навигация, което изисква регионален лиценз.

За да ползвате тази услуга, ще ви е необходимо съвместимо външно GPS устройство, поддържащо безжичната технология Bluetooth.

За да закупите навигационна услуга с гласови напътствия, изберете **Меню > Организатор > Карти > Допълнит. услуги > Закупи навигация** и следвайте указанията.

За да ползвате навигация с гласови напътствия, трябва да разрешите на

приложението Карти да използва мрежова връзка.

Лицензът за навигация се обвързва с вашата СИМ карта. Ако поставите в телефона си друга СИМ-карта, ще ви бъде поискано да закупите лиценз, когато стартирате навигацията. В процеса на закупуване ще ви бъде предложено да прехвърлите наличния си лиценз за навигация в новата СИМ-карта без допълнително заплащане.

Знаете ли, че с Nokia PC Suite можете да управлявате вашата музика, контакти и календара между вашия телефон и компютър си?

Подреждане

Нека телефонът ви помогне да организирате живота си.

Управление на контакти

Запазване на имена, телефонни номера и адреси като контакти в телефона и в СИМ картата.

Изберете **Меню > Контакти**.

Избиране на паметта за контакти

Паметта на телефона може да запамятава контакти с допълнителни детайли, като например различни телефонни номера и текстови елементи. Можете да запаметите изображение, тон или видеоклип за ограничен брой контакти.

Паметта на СИМ-картата може да запамети имена с прикачен към тях телефонен номер. Контактите запаметени в паметта на СИМ-картата се обозначават с .

- 1 Изберете **Настройки > Избор памет**, за да изберете СИМ-картата, паметта на телефона или и двете за вашите контакти.
- 2 Изберете **Телефон и СИМ**, за да извикате контакти от двете памети. Когато запамятавате контакти, те се запамятават в паметта на телефона.

Боравене с контакти

Търсене на контакт

Изберете **Меню > Контакти > Имена**. Превъртете през списъка с контакти или въведете първите букви от името на контакта.

Запаметяване на име и телефонен номер

Изберете **Меню > Контакти > Добави нов**.

Добавяне и промяна на данни

Изберете контакт и **Детайли > Опции > Добави детайл**.

Изтриване на данни

Изберете контакт и **Детайли**. Изберете данни и **Опции > Изтрий**.

Изтриване на контакт

Изберете контакт и **Опции > Изтрий контакт**.

Изтриване на всички контакти

Изберете **Меню > Контакти > Изтр. всич.конт. > От памет телефон или От СИМ-картата**.

Преместване или копиране на контакти между паметта на телефона и на СИМ картата

Копиране на единични контакти

Изберете **Опции > Маркирай > Маркирай**. Маркирайте контактите, които искате да копирате или преместите, и изберете **Опции > Копирай маркир. или Премести маркир..**

Копиране на всички контакти

Изберете **Меню > Контакти > Копир. контакти** или **Премест. конкт.**

Създаване на група контакти

Подредете контактите в групи с различни тонове на звънене и изображения за група.

- 1 Изберете **Меню > Контакти > Групи**.
- 2 Изберете **Добави** или **Опции > Добави нова група**, за да създадете нова група.
- 3 Въведете името на групата, допълнително изберете изображение и тон на звънене, и изберете **Запамети**.
- 4 Изберете групата и **Покажи > Добави**, за да добавите контакти към групата.

Визитки

Можете да изпратите и получите информацията за контакт на дадено лице от съвместимо устройство, което поддържа стандарта vCard.

За да изпратите визитка, потърсете контакта и изберете **Детайли > Опции > Изпрати визитка**.

Когато получите визитка, изберете **Покажи > Запамети**, за да запаметите визитката в паметта на телефона.

Дата и час

За смяна на вида часовник, часа, часовия пояс или датата, изберете **Меню > Настройки > Дата и час**.

Когато пътувате в различен часови пояс, изберете **Меню > Настройки >**

Дата и час > Настр. на дата и час > Часови пояс: и превъртете наляво или надясно, за да изберете часовия пояс на вашето местонахождение. Часа и датата се задават според часовия пояс и позволяват на телефона ви да показва правилния час на изпращане на получени текстови или мултимедийни съобщения.

Например GMT -5 обозначава часовия пояс за Ню Йорк (САЩ), 5 часа западно от Гринуич, Лондон (Англия).

Алармен часовник

За да свири аларма в желано от вас време.

Задаване на алармата

- 1 Изберете **Меню > Органайзър > Аларм. часовн.**
- 2 Активирайте алармата и въведете часа за аларма.
- 3 За да зададете аларма за избрани дни от седмицата, изберете **Повтаряне: > Включено** и дните.
- 4 Избиране на тона на аларма. Ако изберете радиото като тон за алармата, свържете слушалките към телефона.
- 5 Задайте интервал на повторение и изберете **Запамети**.

Спиране на алармата

За да спрете алармата, изберете **Спри**. Ако оставите алармата на телефона да продължи да звъни за минута или изберете **Повтори**, алармата спира за времето, което сте задали като интервал за повторение, и след това отново се задейства.

Календар

Изберете **Меню > Органайзър > Календар**.

Настоящият ден е ограден в рамка. Ако има бележки за деня, той е в получен цвят. За да разгледате бележките, изберете **Покажи**. За да разгледате седмица, изберете **Опции > Екран на седмица**. За да изтриете всички бележки в календара, изберете **Опции > Изтрив. бележки > Всички бележки**.

За да промените настройките за ден и час, изберете **Опции > Настройки** и от съществуващите опции. За да се изтриват старите бележки автоматично след определено време, изберете **Опции > Настройки > Авто.триене бележ.** и от съществуващите опции.

Съставяне на бележка в календара

Превъртете до датата и изберете **Опции > Напиши бележка**. Изберете вида на бележката и попълнете полетата.

Списък задачи

За да създадете бележка за задача, която трябва да свършите, изберете **Меню > Органайзър > Списък задачи**.

За да създадете бележка, ако няма добавена такава, изберете **Добави**; в противен случай, изберете **Опции > Добави**. Попълнете полетата и изберете **Запомети**.

За да прегледате бележка, превъртете до нея и изберете **Покажи**.

Бележки

За да пишете и изпращате бележки, изберете **Меню > Органайзър > Бележки**.

За да създадете бележка, ако такава не е добавена, изберете **Добави**. В противен случай изберете **Опции > Напиши бележка**. Напишете бележката и изберете **Запомети**.

Nokia PC Suite

С Nokia PC Suite можете да управлявате музиката си и да синхронизирате контакти, записи в календара, бележки и бележки за задачи между вашето устройство и съвместим компютър или външен интернет сървър (услуга на мрежата). Допълнителна информация и връзка за изтегляне на PC Suite можете да намерите на адрес www.nokia.com/support.

Калкулатор

Вашият телефон предоставя стандартен, научен и калкулатор, изчисляващ заеми.

Изберете **Меню > Органайзър > Калкулатор** и от наличните опции задайте вида на калкулатора и работните инструкции.

Този калкулатор има ограничена точност и е предназначен за прости изчисления.

Таймер за обратно отброяване

Стандартен таймер

- 1 За да активирате таймера, изберете **Меню > Органайзър > Таймер > Нормален таймер**, въведете време и напишете бележка, която се показва при изтичане на времето.

За да смените времето, изберете **Промени времето**.

- 2 За да стартирате таймера, изберете **Старт**.
- 3 За да спрете таймера, изберете **Спри таймера**.

Таймер за интервал

- 1 За да имате таймер с до 10 започнати интервала, първо въведете интервалите.
- 2 Изберете **Меню > Организа̀йзър > Таймер > Интервален таймер**.
- 3 За да стартирате таймера, изберете **Включи таймера > Старт**.

За да изберете как таймера с интервал да започне следващия период, изберете **Меню > Организа̀йзър > Таймер > Настройки > Продъл.след.период** и от наличните опции.

Хронометър

С помощта на хронометъра можете да измервате време, да отчитате междинни времена или времена за обиколки.

Изберете **Меню > Организа̀йзър > Хронометър** и от следните опции:

Разделни времена — за да засечете междинни времена. За да нулирате времето, без да го запаметявате, изберете **Опции > Нулиране**.

Междинни времена — за да засечете времена за обиколки

Продължи — за да видите хронометъра, който работи във фонов режим

Покажи последно — за да видите последно измереното време, ако хронометърът не е нулиран

Покажи времена или Изтрий времена — за да видите или изтриете запаметените времена

За да зададете отчитане на времето с хронометъра във фонов режим, натиснете клавиша за прекратяване.

Имате нужда от помощ? Проверете нашите страници за поддръжка и поддържайте устройството си актуализирано.

Поддръжка и актуализации

Nokia ви помага по много начини да получите максимална полза от своето устройство.

Поддръжка

Ако искате да научите повече за начините за използване на вашия продукт или не сте сигурни как би трябвало да функционира устройството, направете справка в ръководството на потребителя или посетете страниците за поддръжка на адрес www.nokia.com/support, или местния уеб сайт на Nokia, а от мобилно устройство - www.nokia.mobi/support.

Ако това не разреши проблема ви, направете следното:

- Рестартирайте устройството: изключете устройството и извадете батерията. След около минута поставете батерията обратно и включете устройството.
- Актуализирайте редовно софтуера на устройството с приложението Софтуерна актуализация на Nokia, за да постигнете оптимална производителност и да получавате евентуални нови компоненти. Посетете www.nokia.com/softwareupdate или местния уеб

сайт на Nokia. Не забравяйте да архивирате данните в устройството, преди да актуализирате софтуера му.

- Възстановете оригиналните фабрични настройки, както е описано в ръководството на потребителя.

Ако проблемът остане неразрешен, свържете се с Nokia за варианти за поправка. Посетете www.nokia.com/repair. Винаги преди да дадете устройството си за ремонт, архивирайте данните, запаметени в него.

My Nokia

Получете безплатни съвети, препоръки и поддръжка за вашия телефон Nokia, плюс безплатно пробно съдържание, интерактивни демонстрации, персонализирана уеб страница и новини за най-новите продукти и услуги на Nokia.

Използвайте най-пълноценно вашия телефон Nokia и се регистрирайте в My Nokia още днес! За повече информация и за предлагането във вашия регион, вж. www.nokia.com/mynokia.

Изтегляне на съдържание

Може да имате възможност да изтеглите ново съдържание (например палитри) в телефона (услуга на мрежата).

Важно: Използвайте само услуги, които са надеждни и които предлагат необходимата сигурност и защита срещу опасен софтуер.

За наличността на различни услуги и тарифите се свържете с вашия доставчик на услуги.

Актуализация на софтуера през компютър

Актуализациите на софтуера може да съдържат нови или подобрени функции, които не са били достъпни по времето на закупуване на вашето устройство. Актуализирането на софтуера може да подобри и производителността на устройството.

Софтуерна актуализация на Nokia е компютърна програма, позволяваща ви да актуализирате софтуера на вашето устройство. За да актуализирате софтуера на устройството, имате нужда от съвместим компютър, широколентов достъп до интернет и съвместим USB кабел за данни, с който да свържете вашето устройство към компютъра.

За да получите допълнителна информация, да прегледате бележките за най-новите версии софтуер и да изтеглите приложението Софтуерна актуализация на Nokia, посетете www.nokia.com/softwareupdate или местния уеб сайт на Nokia.

За да актуализирате софтуера на устройството, направете следното:

- 1 Изтеглете и инсталирайте приложението Софтуерна актуализация на Nokia на вашия компютър.
- 2 Свържете вашето устройство с компютъра посредством USB кабел за данни и отворете приложението Софтуерна актуализация на Nokia. Приложението Софтуерна актуализация на Nokia ще ви преведе през процеса на архивиране на вашите файлове,

актуализация на софтуера и възстановяване на файловете.

Актуализации на софтуера "по въздуха"

Вашият доставчик на услуги може безжично да изпрати актуализации на телефонния софтуер директно в телефона ви (услуга на мрежата). Тази опция може да не е налична при някои телефони.

Изтеглянето на актуализации на софтуер може да е свързано с предаването на голям обем данни (мрежова услуга).

Уверете се, че батерията на устройството има достатъчно мощност или включете зарядното устройство, преди да стартирате актуализирането.

Предупреждение:

Ако инсталирате актуализация на софтуер, не можете да използвате устройството дори за осъществяване на спешни повиквания, докато не приключи инсталацията и не рестартирате устройството. Не забравяйте да архивирате данните, преди да приемете инсталация на актуализация.

Настройки на софтуерната актуализация

Тази опция може да не е налична при някои телефони.

За да позволите или забраните актуализации на софтуера и конфигурациите, изберете **Меню > Настройки > Конфигурация > Наст.Мениджър у-во > Актуализ.дост.услуги.**

Молба за актуализация на софтуера

- 1 Изберете **Меню > Настройки > Телефон > Актуализации тел.**, за да поискате налични софтуерни актуализации от вашия доставчик на услуги.
- 2 Изберете **Детайли текущ софт.**, за да се покаже версията на текущия софтуер и да проверите дали е необходима актуализация.
- 3 Изберете **Изтегли софт. тел.**, за да изтеглите и инсталирате актуализация на софтуера. Следвайте инструкциите на дисплея.
- 4 Ако инсталирането е било отменено след изтеглянето, изберете **Инст.актуал.софтуер**, за да започнете инсталирането.

Актуализацията на софтуера може да отнеме няколко минути. При проблеми с инсталирането се свържете с вашия доставчик на услуги.

Възстановяване на фабрични настройки

За да възстановите фабричните настройки на телефона, изберете **Меню > Настройки > Възст.зав. настр.** и от следните:

Възстан. само настр. — Нулиране на всички предпочитани настройки без изтриване на лични данни.

Възстанови всички — Нулиране на всички предпочитани настройки и изтриване на всички лични данни, като например контакти, съобщения, медийни файлове и ключове за активиране.

Съвети за опазване на околната среда



Това са съвети как можете да помогнете за опазване на околната среда.

Пестене на енергия

След като заредите изцяло батерията и изключите зарядното устройство от вашето устройство, изключете зарядното устройство и от контакта.

Ще ви се налага да зареждате батерията по-рядко, ако правите следното:

- Затваряйте и изключвайте приложенията, услугите и връзките, които не използвате.
- Намалете яркостта на екрана.
- Задайте на устройството да влиза в режим за пестене на енергия след минималния период на неактивност, ако тази функция съществува във вашето устройство.
- Изключете ненужните звуци, като тонове на звънене и тонове на клавишите.

Рециклиране

Повечето от материалите, използвани в телефоните на Nokia, могат да се рециклират. Информирайте се за начините за рециклиране на вашите продукти Nokia на адрес www.nokia.com/werecycle, или от

мобилно устройство - на адрес
www.nokia.mobi/werecycle.

Предавайте опаковките и
ръководствата на потребителя в
местния ви пункт за вторични суровини.

Допълнителна информация

Допълнителна информация за
характеристиките на вашето
устройство, свързани с опазването на
околната среда, можете да намерите на
адрес www.nokia.com/ecodeclaration.

Управление на права върху електронното съдържание

Собствениците на съдържание могат да използват различни видове технологии за управление на права върху електронното съдържание (digital rights management - DRM), за да защитават интелектуалната си собственост, включително авторски права. Това устройство използва различни типове DRM софтуер за достъп до съдържание, което е защитено с DRM. С това устройство имате възможност за достъп до съдържание, защитено с WMDRM 10, OMA DRM 1.0, заключване на пренасочване OMA DRM 1.0 и OMA DRM 2.0. Ако даден DRM софтуер не успее да защити съдържанието, собствениците на съдържанието могат да поискат да бъде отменена възможността на този DRM софтуер да има достъп до ново съдържание, защитено с DRM. Отмяната може да предотврати подновяването на подобно съдържание, защитено с DRM, което се намира вече в устройството. Отмяната на такъв DRM софтуер не засяга използването на съдържание, защитено с друг тип DRM, както и използването на незащитено с DRM съдържание.

Съдържанието, защитено с DRM, се предоставя със съответен код за активиране, който определя правата ви да използвате това съдържание.

Ако вашето устройство има съдържание, защитено с OMA DRM, за да направите резервно копие както на ключовете за активиране, така и на съдържанието, използвайте функцията за резервно копие на Nokia PC Suite. Ако вашето устройство има съдържание, защитено с OMA DRM, за да направите резервно копие както на ключовете за активиране, така и на съдържанието, използвайте функцията за резервно копие на Nokia Ovi Suite.

Ако съдържанието на устройството е защитено с WMDRM, при форматиране на паметта на устройството ще се загубят и кодовете за активиране, и съдържанието. Можете също да загубите кодовете за активиране и съдържанието, в случай че файловете на устройството се повредят. Загубата на кодовете за активиране или на съдържанието може да ограничи възможността ви да използвате повторно същото съдържание на устройството си. За повече информация се свържете с мобилния оператор.

Някои кодове за активиране могат да бъдат свързани с определена СИМ-карта и защитеното съдържание може да бъде достъпно само ако СИМ-картата е поставена в устройството.

Приложения от трети лица

Приложенията на трети лица, които се предоставят с вашето устройство, е възможно да са създадени и да са собственост на физически или юридически лица, които не са дъщерни дружества или свързани с Nokia лица. Nokia

не притежава авторските права или други права на интелектуална собственост върху приложенията на трети лица. Поради това Nokia не поема никаква отговорност за потребителско обслужване или за функционирането на тези приложения, нито за информацията, представена в приложенията или тези материали. Nokia не предоставя каквато и да е гаранция за приложенията на трети лица.

ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕЗИ ПРИЛОЖЕНИЯ ВИЕ ПОТВЪРЖДАВАТЕ, ЧЕ ПРИЛОЖЕНИЯТА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ТАКА, КАКТО СА", БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, ИЗРИЧНА ИЛИ ИМЪЛЧАЛИВА, ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ДО КОЯТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО. ОСВЕН ТОВА ПОТВЪРЖДАВАТЕ, ЧЕ НИТО NOKIA, НИТО НЕЙНИТЕ СВЪРЗАНИ ЛИЦА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДЕКЛАРАЦИИ ИЛИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ИМЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА СОБСТВЕНОСТ, ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ИЛИ ЗА ТОВА, ЧЕ ПРИЛОЖЕНИЯТА НЯМА ДА НАРУШАТ КАКВИТО И ДА Е ПАТЕНТИ, АВТОРСКИ ПРАВА, ТЪРГОВСКИ МАРКИ ИЛИ ДРУГИ ПРАВА НА ТРЕТИ ЛИЦА.

Акcesoари

Предупреждение:

Използвайте само батерии, зарядни устройства и акcesoари, одобрени от Nokia за употреба конкретно с този модел. Използването на други видове може да обезсили одобрение или гаранция и може да бъде опасно.

За наличност на одобрени акcesoари проверете при вашия търговски посредник. Когато изключвате захранващ кабел на някой акcesoар, хванете и дръпнете куплунга, а не кабела.

Батерия

Информация за батериите и зарядните устройства

Устройството ви се захранва от зареждаема батерия. Батерията, предназначена за употреба с това устройство, е BL-5CT. Nokia може да предложи допълнителни модели батерии за това устройство. Това устройство е предназначено за употреба при захранване с ток от следните зарядни устройства: AC-8/AC-15. Номерът на модела зарядно устройство може да е различен в зависимост от вида на контакта. Видовете контакти се означават като: E, EB, X, AR, U, A, S или UB.

Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в готовност стане забележимо по-кратко от нормалното, сменете батерията. Използвайте само одобрени от Nokia батерии и зареждайте батерията само с одобрени от Nokia зарядни устройства, предназначени за това устройство. Използването на неодобрена батерия или зарядно

устройство може да породи риск от пожар, експлозия, изтичане или друга опасност.

Ако батерията се използва за първи път или не е използвана дълго време, може да е необходимо да включите зарядното, а след това да го изключите и включите отново, за да започне зареждането на батерията. Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея или преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и зарядното устройство.

Изключете зарядното устройство, когато не се използва, от електрическия контакт и от устройството. Не оставяйте напълно заредената батерия включена в зарядното устройство, тъй като презареждането може да скъси живота ѝ. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Винаги се старайте да съхранявате батерията между 15 и 25 °C (59 и 77 °F). Необичайните температури намаляват капацитета и живота на батерията. Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи. Работата на батерията е особено ограничена при температури значително под нулата.

Не свързвайте батерията накъсо. Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет, например монета, кламер или писалка, осъществи пряк контакт с положителния (+) и отрицателния (-) полюс на батерията. (Тези полюси изглеждат като метални ленти на батерията.) Това може да се случи например когато носите резервна батерия в джоба или в чантата си. Късото съединение между полюсите може да повреди батерията или свързания с нея предмет.

Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Батериите също могат да се взривят, ако са повредени. Изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони и разпоредби. Моля, рециклирайте батериите, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

Не разглобявайте, не срязвайте, не отваряйте, не мачкайте, не прегъвайте, не деформирайте, не пробивайте и не режете клетките или батериите. В случай на изтичане на батерията не позволявайте на течността да влезе в контакт с кожата или очите. В случай на подобно изтичане незабавно напръскайте кожата или очите с вода или потърсете медицинска помощ.

Не модифицирайте, не преработвайте, не се опитвайте да влагате чужди тела в батерията или да я потапате или излагате на вода или други течности.

Неправилното използване на батерията може да доведе до пожар, експлозия или друга опасност. Ако устройството или батерията бъдат изпуснати, особено върху твърда повърхност, и решите, че батерията е била повредена, занесете я в сервизен център за проверка, преди да продължите да я използвате.

Използвайте батерията само за целта, за която е предназначена. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия. Дръжте батериите далеч от достъпа на малки деца.

- Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтвори или силни препарати за почистване на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боите могат да поленат по подвижните части и да попречат на нормалната му работа.
- Използвайте само доставената или одобрена резервна антена. Неодобрени антени, модификации или приставки могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.
- Използвайте зарядните устройства в закрити помещения.
- Винаги правете резервни копия на данните, които искате да съхранявате, като контакти и календарни бележки.
- За да пренастройвате периодично устройството за оптимална работа, изключете го и отстранете батерията.

Тези предложения се отнасят по един и същ начин за вашето устройство, за батерията, зарядното устройство или който и да е аксесоар. Ако дадено устройство не работи правилно, занесете го за ремонт в най-близкия оторизиран сервизен център.

Рециклиране

Винаги връщайте вашите използвани електронни продукти, батерии и опаковки в специалните събирателни пунктове. По този начин ще допринесете за предотвратяването на неконтролното изхвърляне на отпадъци и за рециклирането на материали. По-подробна информация можете да намерите от търговеца на продукта, местната администрация за отпадъци, национални организации за отговорност на производителя или местния представител на Nokia. Информирайте се за начините за рециклиране на вашите продукти Nokia на www.nokia.com/werecycle, или чрез мобилно устройство - на www.nokia.mobi/werecycle.



Знакът със зачеркнатия контейнер в документацията, батерията или опаковката на вашия продукт напомня, че всички електрически и електронни продукти, батерии и акумулатори трябва да се предават в специален събирателен пункт в края на техния живот. Изискването важи за Европейския съюз. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на разделно събиране. За повече информация, свързана с околната среда, разгледайте екодекларациите на продукта на www.nokia.com/environment.

Грижи и поддръжка

Вашето устройство е продукт с изключителен дизайн и изработка и с него трябва да се работи грижливо. Следните предложения ще ви помогнат да запазите обхвата на гаранцията си.

- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни, замърсени места. Подвижните части и електронните му компоненти могат да се повредят.
- Не съхранявайте устройството на горещи места. Високите температури могат да скъсят живота на електронните устройства, да повредят батериите и да деформират или разтопят някои пластмаси.
- Не съхранявайте устройството на студени места. Когато устройството си възвърне нормалната температура, във вътрешността му може да се образува влага, която може да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте устройството по различен от указания в това ръководство начин.
- Не изпускате, не удяряйте и не клатете устройството. При грубо боравене може да се счупят вътрешните платки и фината механика.

Допълнителна информация за безопасност

Бележка: Повърхността на това устройство не съдържа никел в покритието. Повърхността на устройството съдържа неръждаема стомана.

Магнити и магнитни полета

Не доближавайте устройството до магнити или магнитни полета.

Малки деца

Устройството и аксесоарите към него може да съдържат дребни части. Дръжте ги далеч от достъпа на малки деца.

Работна среда

Това устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване, когато се използва в нормално работно положение до ухото или когато е разположено на най-малко 1,5 сантиметра (5/8 инча) от тялото. Когато използвате щипка за колан или калъф за носене, които позволяват устройството да се ползва, докато е прикрепено към вашето тяло, такава щипка или калъф не трябва да съдържат метал и трябва да държат устройството на горепосоченото разстояние от тялото ви.

За да предавате файлове с данни или съобщения, това устройство изисква качествена връзка с мрежата. В някои случаи предаването на файлове с данни или съобщения може да се забави, докато не се постигне такава връзка. Осигурете спазването на инструкциите по-горе за държане на устройството на определено разстояние, докато предаването приключи.

Медицински устройства

Работата на всяко приемо-предавателно радиооборудване, включително и на безжичните телефони, може да внесе смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. Относно правилната защита на медицинските устройства от външна радиочестотна енергия или други въпроси се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключвайте устройството си в болнични комплекси, ако поставените там разпоредби изискват това. Възможно е болничните и здравните комплекси да използват оборудване, чувствително към външна радиочестотна енергия.

Имплантирани медицински устройства

Производителите на медицински устройства препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 сантиметра (6 инча) между безжично устройство и имплантирано медицинско устройство, например пейсмейкър или имплантиран сърдечен дефибрилатор, за избягване на евентуални смущения. Лицата, които имат такива устройства, трябва:

- Винаги да държат безжичното устройство на повече от 15,3 сантиметра (6 инча) от медицинското устройство, когато безжичното устройство е включено.
- Да не носят безжичното устройство в джоб на гърдите.
- Да държат безжичното устройство до ухото, противоположно на медицинското устройство, за да се сведат до минимум евентуални смущения.
- Да изключат веднага безжичното устройство, ако има причина да се съмняват, че има смущение.
- Да четат и спазват указанията на производителя на имплантираното устройство.

Ако имате въпроси относно употребата на вашето безжично устройство с имплантирано медицинско устройство, се консултирайте с вашия лекар.

Слухови апарати

Някои дигитални безжични устройства могат да предизвикат смущения в определени слухови апарати. Ако възникне смущение, консултирайте се с вашия мобилен оператор.

Моторни превозни средства

Радиочестотните сигнали може да повлияят на автомобилни електронни системи, които са неправилно инсталирани или нямат подходящата защита, например електронни системи за въпросване на гориво, електронни антиблокиращи спирачни системи, електронни системи за контрол на скоростта и системи на въздушните възглавници. За повече информация проверете при производителя (или неговия представител) на вашия автомобил или на допълнително добавеното оборудване, ако има такова.

Устройството трябва да се обслужва или монтира в превозни средства само от квалифициран персонал. Неправилният монтаж или обслужване крият опасности и може да обезсилят всяка гаранция, приложима за устройството. Редовно проверявайте дали цялото безжично оборудване в автомобила е монтирано и функционира правилно. Не съхранявайте и не пренасяйте запалими течности, газове или взривни вещества в едно и също купе с устройството, частите и аксесоарите му. По отношение на превозни средства, оборудвани с въздушни възглавници, не забравяйте, че въздушните възглавници се отварят с голяма сила. Не поставяйте предмети, включително монтирани или преносими безжични устройства, в зоната над въздушната възглавница или в пространството, в което се отваря въздушната възглавница. Неправилно монтираното в превозното средство безжично оборудване може да доведе до сериозни наранявания при отваряне на въздушната възглавница.

Забранено е да използвате устройството по време на полет със самолет. Изключете устройството, преди да се качите на борда на самолета. Използването на безжични устройства в самолет може да бъде опасно за функционирането на самолета, да причини смущения в безжичната телефонна мрежа и да е незаконно.

Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството във всички участъци, където съществува потенциално взривоопасна атмосфера. Спазвайте всички обозначения и инструкции. Потенциално взривоопасните атмосфери включват райони, в които обикновено се изисква спиране на двигателя. Искри в подобни участъци могат да предизвикат експлозия или пожар, което да доведе до телесни наранявания или дори до смърт. Изключвайте устройството на места за зареждане с гориво, например в близост до помпите в бензиностанции. Спазвайте ограниченията върху използването на радиоапаратура в складове за гориво, зони за съхраняване и разпространение на горива, химически заводи или при провеждане на взривни работи. Участъците с потенциално експлозивна атмосфера са често, но не винаги, ясно обозначени. Това включва трюмовете на кораби, съоръжения за съхраняване и прехвърляне на химични продукти и участъци, където въздухът съдържа химикали или частици, например зърно, прах или метален прах. Трябва да се допитате до производителите на превозни средства, използващи втечен газ (като пропан или бутан), за да определите дали това устройство може да бъде безопасно използвано в близост до тях.

Спешни повиквания

Важно: Това устройство работи, като използва радиосигнали, безжични мрежи, наземни мрежи и програмирани от потребителя функции. Ако устройството поддържа гласови повиквания през Интернет (Интернет повиквания), активирайте както Интернет повикванията, така и клетъчния телефон. Устройството ще се опита да извърши спешни повиквания както през клетъчната мрежа, така и през вашата доставчик на Интернет повиквания, ако и двете са активирани. Не може да се гарантира връзка при всички условия. Никога не трябва да разчитате единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например бърза медицинска помощ.

За осъществяване на спешно повикване:

- 1 Ако устройството не е включено, включете го. Проверете дали силата на сигнала е достатъчна. В зависимост от вашето устройство може да се наложи да извършите следното:
 - Поставете СИМ-картата, ако вашето устройство използва такава.

- Премахнете определени ограничения за повикване, които сте активирали във вашето устройство.
 - Променете вашия профил от "офлайн" или "полет" на активен профил.
- 2 Натиснете клавиша за прекратяване колкото пъти е необходимо, за да изчистите дисплея и подгответе устройството за повиквания.
 - 3 Въведете официалния аварийен номер за вашето местонахождение към съответния момент. Аварийните номера са различни в различните райони.
 - 4 Натиснете клавиша за повикване.

При спешно повикване предайте цялата необходима информация колкото е възможно по-точно. Вашето безжично устройство може да е единственото средство за комуникация на мястото на произшествието. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

Сертификационна информация (SAR)

Това мобилно устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване.

Вашето мобилно устройство представлява радио приемопредател. То е проектирано така, че да не надвишава граничните стойности за излагане на радиовълни, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защита на всички хора независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В указанията за излагане на въздействието на мобилни устройства се използва единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (специфична интензивност на поглъщане), или SAR. Граничната стойност на SAR, посочена в указанията на ICNIRP, е 2,0 W/kg, осреднено за 10 грама тъкан. Тестовите за SAR се провеждат, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си гарантирано ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти. Действителното ниво на SAR на функциониращо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходимо, за да се свърже с мрежата. Използваната мощност се променя в зависимост от редица фактори, например колко сте близо до базова станция на мрежата. Съгласно указанията на ICNIRP най-високата стойност на SAR за използване на устройството до ухото е 0,48 W/kg.

Използването на аксесоари може да доведе до различни стойности на SAR. Стойностите на SAR може да вариат в

зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата.

Допълнителна информация за SAR можете да получите при информацията за продукти на адрес www.nokia.com.

Индекс		Г	
Символи/Числени означения		Д	
"свободни ръце"	26	гласови команди	21
Г		гласово набиране	26
GPS	43	гласово разпознаване	21
М		гласов рекордер	38
microSD карта	9	Е	
My Nokia	49	език	18
Р		еквалайзер	39
PC Suite	47	екранна защита	20
PictBridge	23	електронна поща	31
U		З	
USB кабел за данни	23	заклучване на клавиатурата	16
А		запитване за полет	18
актуализации		защита на клавиатурата	18
— софтуер на устройството	50	И	
актуализации на телефонен софтуер	18	игри	41
актуализация на софтуер	50	идентификатор на повиквания	28
актуализиране на софтуер	50	изображение	33
Б		изпращане на съобщения	30
батерия	7, 10	изчакване на повикване	27
бележки	47	икономичен режим	20
бисквитки	40	индикатори	15
браузър	39	индикатори на състоянието	14
бързи команди за набиране	21	Интернет	39
бързи съобщения	30	информационни съобщения	24
бързо набиране	21, 26, 27	информация за поддръжка на Nokia	49
В		К	
видеоклипове	34	кабел за данни	23
визитки	46	каишка	11
високоговорител	26	калкулатор	47
въвеждане на предсказуем текст	28	камера	33, 34
		карта с памет	9, 35
		Кarti	42

кеш памет	40
клавиши	7
код за защита	13
кодове за достъп	13
команди за бърз достъп	15, 20
команди за услуги	24
контакти	
— памет	45
конфигурация	24

Л

лафче	31
Лафче	31

М

медия плейър	36
меню на оператора	23
модул за защита	13

Н

набиране с команди за бърз достъп	26
навигация	16
начален екран	15, 20
начален тон	18
номер на центъра за съобщения	29

О

отговор с произволен клавиш	27
отпечатване на изображения	34

П

палитри	19
парола за блокиране	13
пестене на енергия	14, 20
ПИН	13
писане на текст	28
повиквания	25
повторно набиране	27
помощни текстове	18
права върху електронно съдържание	53

превъртане	16
прехвърляне на повикване	27
приложения	41
профил за полет	17
профили	19
ПУК	13

Р

радио	38
размер на шрифта	20
режими за текст	28
режим "офлайн"	17
рекордер	38
ресурси за поддръжка	49

С

сила на сигнала	14
СИМ	
— услуги	24
СИМ карта	7
СИМ-карта	17
СИМ съобщения	24
слушалка	11
снимане на изображение	33
снимка	33
споделяне	40
споделяне онлайн	40
стереоразширяване	39
състояние на зареждане на батерията	14

Т

таймер по време на разговор	27
тапет	20
тонове	20
традиционно въвеждане на текст	28

У

УПИН	13
------	----

Ф

фабрични настройки	51
--------------------	----

файлове за изтегляне	49
фенерче	16

Х	
хронометър	48

Ц	
цифров режим	28

Я	
яснота на гласа	27

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

C€0434

С настоящото NOKIA CORPORATION декларира, че изделието RM-518 съответства на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2009 Nokia. Всички права запазени.

Nokia, Nokia Connecting People и Navi са търговски марки или запазени търговски марки на Nokia Corporation. Nokia tune е звукова марка на Nokia Corporation. Останалите наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на други притежатели.

Portions of the Nokia Maps software are ©1996-2009 The FreeType Project. All rights reserved.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението на част или цялото съдържание на този документ под каквато и да е форма, без предварителното писмено разрешение на Nokia. Nokia провежда политика на постоянно развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Този продукт е лицензиран съгласно лиценза MPEG-4 Visual Patent Portfolio License: (а) за лична употреба без търговска цел, свързана с информация, която е кодирана в съответствие със стандарта MPEG-4 Visual Standard, от потребител, който не извършва търговска дейност; и (б) за употреба, свързана с MPEG-4 видео, предоставено от лицензиран доставчик на видеопродукти. За никакъв друг вид употреба не се дават лиценз или разрешение,

нито се подразбира даването на лиценз или разрешение. Допълнителна информация, включително информация, свързана с рекламна, вътрешна и търговска употреба, може да бъде получена от MPEG LA, LLC. вижте <http://www.mpegla.com>.

ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА NOKIA ИЛИ НЕИН ЛИЦЕНЗОДАТЕЛ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, НИТО ЗА СТРАНИЧНИ ИЛИ НЕПРЕКИ ВРЕДИ НЕЗАВИСИМО ОТ ТЯХНАТА ПРИЧИНА.

СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНОТО В НЕГО. ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ, КОГАТО ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО ГО ИЗИСКВА, НЕ СЕ ДАВАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ ОТ КАКЪТО И ДА БИЛО ВИД, НИТО ИЗРИЧНИ, НИТО МЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО МЪЛЧАЛИВИ ГАРАНЦИИ ЗА ГОДНОСТ ЗА ОБИЧАЙНО ИЛИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА, ДОСТОВЕРНОСТТА ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ. NOKIA ЗАПАЗВА ПРАВОТО СИ ДА ИЗМЕНЯ ИЛИ ДА ОТТЕГЛЯ ТОЗИ ДОКУМЕНТ ВЪВ ВСЕКИ МОМЕНТ БЕЗ ПРЕДИЗВЕСТИЕ. Наличността на определени продукти, приложения и услуги за тези продукти може да се различава според региона. За подробности и за наличност на езикови опции, моля проверете при вашия представител на Nokia. Това устройство може да съдържа елементи, технология или софтуер, по отношение на които се прилагат закони и разпоредби, регулиращи износа от САЩ и други държави. Забранява се нарушаването на закона.

Номер на модел: 3720

/Издание 3.1 BG